



REVUE
NATIONALE
24 MAI 1968
PÉRIODIQUES

Lafortune & Mattéo
Assurances Inc.

225, De Brillon - Boucherville

655-5901

Un service complet
d'assurances



Laurent Lafortune
Président

Le film de la semaine
vu par LA PRESSE

EXTRAIT DE: LA PRESSE,
MONTREAL, MARDI LE 14 MAI
1968.

BOUCHERVILLE, Semaine du 19 au 25 mai 1968. Vol. 4 No 20

ENQUÊTE SECRÈTE SUR LE COÛT DU CENTRE CIVIQUE

par Claude MASSON

Le ministère des Affaires municipales a délégué deux enquêteurs à Boucherville à la suite de plaintes formulées par la Ligue des citoyens et propriétaires, principalement au sujet du centre civique qui aurait coûté le double du montant prévu et aussi de virements de fonds pour une somme d'environ \$200,000.

Cette enquête demeurée secrète a été faite au mois de mars dernier, mais ce n'est qu'hier soir que ce fait a été révélé aux contribuables présents à l'assemblée annuelle de la Ligue des citoyens et propriétaires, alors que les dirigeants de l'organisme ont rendu public la correspondance échangée à ce sujet entre Québec et la Ligue.

Le tout a débuté au mois d'octobre 1967. La Ligue a fait parvenir une première lettre au président de la Commission municipale de Québec, le juge John F. Sheehan, pour lui souligner que des fonds prévus pour certains travaux ont été utilisés à d'autres fins. Tous les règlements ainsi virés formeraient un total d'environ \$200,000.

Exactement deux mois plus tard, la Ligue s'adressait à nouveau au juge Sheehan pour lui demander d'agir avec diligence dans ce cas. Au début de 1968, soit le 17 janvier, les dirigeants de la Ligue décidèrent d'écrire directement au ministre des Affaires municipales, le Dr Robert Lussier, pour le mettre au courant de la situation.

Après quelques autres échanges de correspondance, la Ligue faisait parvenir au ministre un télégramme pour lui demander une rencontre au sujet du coût du centre civique. Le président sortant de l'organisme, M. Gérald Héty, a

déclaré hier soir que ce centre, construit par Longpré Construction, le même entrepreneur que celui de l'aréna de Saint-Michel, devait originalement coûter \$1,300,000, mais qu'il aurait finalement coûté le double.

Après avoir accusé réception du télégramme reçu de la Ligue, le ministre déléguait deux enquêteurs de son ministère à Boucherville, MM. Marcel Routier et Martin Paris. Ceux-ci ont pris en note les griefs de la Ligue des citoyens et propriétaires et sont passés enquêter à l'hôtel de ville.

Intervention d'un conseiller?

Cette enquête a-t-elle eu lieu régulièrement? C'est ce que se demandent aujourd'hui les responsables de la Ligue, puisqu'un conseiller municipal de Boucherville aurait déclaré qu'étant un ami intime du ministre Lussier il aurait permis de mettre brusquement fin à l'enquête des fonctionnaires provinciaux.

Enquête sur l'administration?

Dans une lettre signée par son secrétaire et adressée à la

Ligue, M. Lussier nie qu'il y ait eu de l'ingérence dans l'enquête, mais, à la requête de la Ligue pour qu'il signe de sa main une déclaration en ce sens, le ministre des Affaires municipales n'a pas encore répondu. Cette demande de la Ligue est datée du 30 avril.

Dans cette même lettre, l'organisme demande au ministre de révéler le résultat de l'enquête des fonctionnaires de son ministère, puisque c'est la Ligue elle-même qui a demandé une telle enquête. Aucune réponse n'a encore été reçue jusqu'ici. (suite à la Page 3 -)

Alors que notre voisine Longueuil abandonne son bulletin municipal Boucherville se lance encore dans une nouvelle aventure...

Boucherville tente le grand saut de "sa" publication, après moult tentatives infructueuses jusqu'à présent, et ce depuis les trois dernières années.

Ignorant l'appel à la coopération de l'hebdo local, La Seigneurie, qui mettait gratuitement une page entière à chaque semaine au service des administrateurs publics municipaux, pour informer leurs administrés, ceux-ci ont cru bon, et peut-être à juste titre, de s'engager seuls dans la voie d'une publication indépendante, de bon goût du reste.

En publiant un bulletin municipal périodiquement, les autorités de Boucherville entendent, selon leur propre expression, "se rapprocher" de leurs administrés.

Elles veulent ainsi renseigner le mieux possible les contribuables de la ville, qui compte quelque 17,500 âmes. Les

renseignements portent nécessairement et essentiellement sur les décisions et les positions du conseil. C'est ainsi qu'on retrouve, en page 3, un état analytique des revenus et dépenses pour l'exercice financier de 1967.

Le premier numéro du volume 1 ne compte que quatre pages. Mais sa présentation est aérée et soignée. Les textes sont, pour la plupart, rédigés en français. Les autres, en langue anglaise, pour la minorité. Le bulletin se présente sous la forme d'un dépliant. Le papier est glacé et l'en-tête est bien trouvée.

Rappelons que Longueuil vient d'abandonner son bulletin municipal à cause de difficultés techniques.

Au chapitre de la Commission Industrielle, nous lisons ce qui suit:

"Du travail et de l'efficacité de cette commission dépendent dans une large mesure les montants de taxes dont nous aurons à nous acquitter dans l'avenir. Dans un prochain numéro nous soulignerons davantage son travail et le résultat. Disons quand même que depuis le premier janvier 1968 cinq terrains du parc ont été vendus, ce qui n'est pas si mal pour un début d'année."

Il aurait sans doute été plus juste à l'endroit du réalisateur de quatre de ces cinq industries nouvelles de mentionner, sinon son nom du moins le fait, pour éviter de laisser planer quelque doute dans l'esprit de qui que ce soit sur la quantité et la qualité du travail réalisé avant le 1er janvier 1968. Car il est bien à noter que l'an 1968 EST LOIN d'être l'an 1. de la ville de Boucherville, mais bien l'an 301! Faut-il se le rappeler souvent?

Règlements pour le terrain seul

REGLEMENT No. 425: 7 JUILLET 1964	Montant original	Tel qu'amendé R-570
Expropriation partie 34 : 21.806 arpents à \$3,500.:	\$ 60,300	\$ 76,321.
REGLEMENT No. 431: 6 OCTOBRE 1964		
Expropriation P-32, P-151: 23.137 arp. à \$3,500.:	51,000.	80,979.50
REGLEMENT No. 448: 1er JUIN 1965		
Expropriation P-148, P-33: 1.821 arp. à \$3,500.:	4,300.	6,373.50
Frais d'administration, arpentage, évaluation, intérêts sur emprunts temporaires, imprévus:		51,926.00
	\$ 115,600.00	\$ 215,600.00

REGLEMENT No. 438 : Non compris dans le prix de \$2,017,500.00.

N.B. Les autorités municipales ont approuvé le 1er août 1967 pour un montant de \$100,000.00 le règlement No. 570 afin de pouvoir procéder au paiement des indemnités prévues par l'expropriation des terrains des 46.764 arpents.

MUSTANG
FALCON
FAIRLANE
FORD
THUNDERBIRD
CAMIONS

ON PAIE MOINS CHER

Gagnant de la
Mention d'Honneur



CHEZ

P. E. BOISVERT AUTO LTEE

2 MARIE-VICTORIN, BOUCHERVILLE, P. Q.
(A LA SORTIE DU PONT TUNNEL)

SERVICE HORS PAIR

* VENTE
* LOCATION
* SERVICE

655-1301

Après les récents événements qui se sont produits au centre d'achat Place-la-Seigneurie nous avons voulu en savoir plus long sur la situation qui existe à ce centre.

A cet effet nous avons rencontré M. Christian Dubé, propriétaire de la Boutique de Sport et aussi président de l'Association des Marchands de ladite Place. M. Dubé est citoyen de notre ville depuis une dizaine d'années et fut un des pionniers du quartier Villeroi. Il s'est toujours intéressé à la chose publique et est membre fondateur de l'Union de Familles et du club Optimiste.

M. Dubé était déjà propriétaire d'un magasin à Longueuil lorsque débuta la construction du centre d'achat Place-la-Seigneurie. Après avoir étudié le pour et le contre il en vint à la conclusion que le projet était des plus rentables en considérant l'avantage d'un mail fermé et des dimensions qui pourraient accueillir un minimum de 24 ou 26 locaux en plus des bureaux situés au second étage dans la partie arrière que l'on pourrait louer. Donc M. Dubé qui était très confiant du potentiel de ce centre fut un des premiers à signer un bail et de bonne foi il engagea quelques confrères à venir également s'y établir. Les promoteurs avaient réussi à faire venir chez nous deux compagnies importantes ce qui déjà garantissait leur hypothèque et donnait plus de confiance aux plus petits marchands. A ce moment il n'y avait aucun détail de rendu public concernant le détournement de la route. Le centre ouvrit ses portes le 17 novembre 1966. Environ un mois plus tard l'accès sur Fort-St-Louis fut fermé pour travaux. Il est à noter que cette rue avait été pavée peu de temps auparavant, nous fait remarquer M. Dubé. Puis la ville a conçu un détour mal aménagé et qui au début n'était pas éclairé; donc, de dire M. Dubé, réticence de la part des gens à le parcourir. Ce qui eut pour but également de décourager les investisseurs éventuels et de laisser beaucoup de locaux inoccupés.

Cette situation, déclare M. Dubé, existe maintenant depuis un an et demi: ce qui est un non sens. M. Dubé ajoute que les locataires doivent donner le bénéfice du doute aux promoteurs du centre, car ils ne devaient certainement pas être au courant des projets de la ville. Si les locataires auraient été au courant des projets, ils auraient sûrement fait insérer des clauses spéciales dans leurs baux. La situation devait certainement être connue de la ville, car on ne peut ébaucher un tel changement de route en si peu de temps. "Alors", de dire M. Dubé, "pourquoi nous tenir dans l'ombre, pourquoi la ville n'a-t-elle posé aucun geste, elle qui devait être sûrement au courant de la situation?". "Encore une fois le Conseil a démontré peu de sagesse en émettant trois permis de construction pour trois centres d'achats dans un arrondissement de deux mil-

les et ce sur la même route. Donc tous furent victimes de plusieurs gaucheries de la part de l'administration". "Nous avons été assez dupés jusqu'ici, c'est à se demander si on ne se paie pas notre tête," de rétorquer M. Dubé.

Concernant le détournement de la route 3, M. Dubé déclare qu'au départ le tracé de cette route dans notre ville est stupide et illogique, nous sommes la seule municipalité où la route ne côtoie pas le fleuve et toute notre ville s'en trouve défigurée, et l'excuse qu'invoqua le conseil en fut une extrêmement boiteuse. M. Dubé de poursuivre, "l'administration ne nous a jamais fait part d'aucune information concernant les décisions ou concernant la date de la fin des travaux. Si, comme on le prétend, les autorités provinciales persistent à ne pas coopérer, pourquoi ne

pas convoquer une conférence de presse imposante à laquelle notre frustration pourrait être vantée par Messieurs Langlois, Fontaine et Lalonde en particulier qui, s'ils l'ont oublié, ont été mandatés pour ce faire. Une telle séance d'information serait tout autant justifiée que celle tenue récemment au sujet d'un autre coup de maître, le Centre Civique. Craindrait-on d'y faire des déclarations aussi lamentables? ou de corriger notre vice de patinage politique?"

Au sujet de l'incendie de la semaine dernière, M. Dubé nous déclare que c'est encore une autre chose qui vient s'ajouter aux déboires de tous les marchands et qu'ils leur faudra au moins quelques mois avant de remonter la pente et que la cause principale est la situation intenable qui existe.

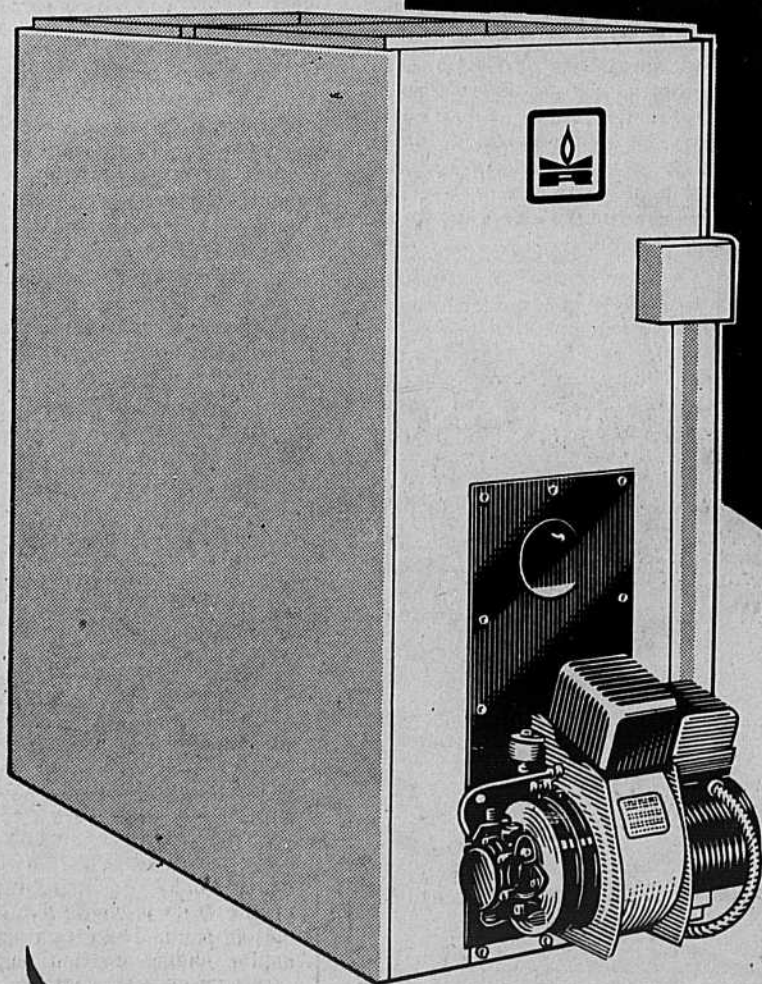
PAR: S. DAoust

La chaleur du foyer s'installe avec Mongeau & Robert



- Votre système de chauffage est-il désuet? Parvient-il à répondre à vos besoins? Ou au contraire vous donne-t-il l'impression de vivre à l'époque glaciaire?
- Retrouvez la chaleur du foyer avec celle qui fait chaud au coeur! Une fournaise à l'huile Mongeau & Robert est efficace et économique.
- Il est facile de se la procurer. Grâce aux versements minimes du Plan budgétaire Mongeau & Robert, elle est à la portée de toutes les bourses.

Pour tous vos besoins de chauffage
mongeau & robert
SUITE 1300, PLACE VICTORIA, MONTRÉAL 3
TÉL.: 861-1181



L'enquête à Boucherville confirmée, mais les résultats demeurent secrets

par Gilles DAoust
de notre bureau de Québec

QUÉBEC — Le ministre des Affaires municipales, M. Robert Lussier, a confirmé hier aux membres de l'Assemblée législative qu'il avait fait faire une enquête relativement à la construction du centre civique de Boucherville.

Pressé de questions par le leader de l'opposition, M. Pierre Laporte, le ministre n'a pas voulu divulguer cependant les résultats de l'enquête menée par deux inspecteurs-vérificateurs de son ministère, affirmant que, pour le moment, cela n'était pas "dans l'intérêt public".

Il a cependant précisé que c'est à la suite de certaines plaintes formulées par la Ligue des propriétaires de Boucherville que son ministère avait décidé d'enquêter. Les officiers gouvernementaux ont fait des relevés de l'état financier de la ville, des règlements votés par le conseil municipal et ont étudié les aspects financiers de la construction du centre civique.

Le ministre a aussi ajouté, pour assurer la Chambre de la légalité de l'enquête, que les officiers du ministère opéraient en vertu de clauses explicites de la Loi des cités et villes.

Réponse en temps et lieux

Mais M. Lussier, qui a déjà reçu le rapport de ses enquêteurs, n'a pas voulu donner d'indications sur son contenu, malgré certaines attaques de l'opposition.

"Je donnerai une réponse en temps et lieux", a tout simplement affirmé le ministre en

réponse à M. Laporte qui l'accusait de laisser injustement planer des soupçons sur des administrateurs municipaux.

"Il s'agit d'un maire, de six conseillers, d'au moins deux ingénieurs qui sont au service de la ville et de tout le personnel de cette municipalité, a dit M. Laporte.

"Je demande au ministre s'il sera en mesure, bientôt, de

donner des éclaircissements dans un sens ou dans l'autre, car il est injuste de laisser ainsi planer des soupçons.

"Il y va de la réputation de plusieurs personnes. A la radio, on annonçait que le ministre avait ordonné une enquête secrète à la suite d'une demande d'une ligue de propriétaires dont plusieurs membres sont des adversaires jurés des administrateurs municipaux actuels."

ENQUETE SECRETE A QUEBEC

(suite de la Page 1 -)

Hier soir, au cours de l'assemblée générale annuelle de la Ligue, M. Dollard Gagné, président du Conseil central de Montréal de la Confédération des syndicats nationaux et citoyen de Boucherville, a publiquement demandé que l'on fasse enquête sur toute l'administration municipale de cette ville de la rive sud.

M. Gagné a été vivement applaudi par les 55 personnes présentes, mais aucune résolution n'a finalement été adoptée à cet effet.

Au cours de cette réunion, M. Jacques Viger a été élu président de la Ligue des citoyens et propriétaires de Boucherville, qui compte 820 membres, dont 508 en règle. Il succède à M. Gérald Héty, qui était président de l'organisme depuis sa fondation, il y a quatre ans. Les autres élus sont: MM. Hamilton Tappin, 1er vice-président; Hugues Maire, 2e vice-président; Claude Dufour, secrétaire; René Morency, trésorier; Gérald Héty, James Davis, Marcel Gervais, Dollard Gagné et Jean-Guy Rivest, directeurs.

Le maire de Boucherville confirme que le centre civique a coûté \$1 million de plus

par Claude MASSON

Enfin!

Après de multiples démarches et tentatives de la part des contribuables et des groupes de pression de l'endroit, le coût du centre civique de Boucherville a été révélé en détail, hier, par le maire Clovis Langlois, au cours d'une conférence de presse qui a duré deux heures et qui a précisément eu lieu dans ce luxueux immeuble.

Alors que, selon les contribuables, le coût de ce centre devait se limiter à \$1,672,500, soit le premier montant voté à cette fin par le conseil au mois de janvier 1965, ce projet a coûté \$2,645,600, soit tout près d'un million de plus.

Cette différence est due au fait que le premier montant voté ne comprenait qu'une partie du projet, tandis que, d'après les renseignements fournis à ce moment-là, aux contribuables, ceux-ci avaient pris pour acquis qu'il s'agissait du montant global et final. Les dirigeants municipaux ont admis qu'il s'est créé une confusion dans l'esprit des citoyens à ce sujet. Il semble que, pour ne pas effrayer la population, on aurait voté plu-

sieurs montants plutôt qu'une somme globale d'un seul coup.

L'acquisition du terrain

L'acquisition du terrain pour ce complexe qui comprend l'hôtel de ville, l'aréna et des piscines intérieure et extérieure, devait originalement coûter \$115,600. Finalement, l'acquisition a coûté \$100,000 de plus. Les raisons? coûts plus élevés d'acquisition, frais d'administration, intérêts sur emprunts temporaires, évaluation, imprévus.

Le terrain en question a été acheté de Flora Construction (Succession J.-René Lafleur) et ce cas est encore devant la Régie des services publics puisque les deux parties n'ont pu en venir à une entente; d'Eugène Viau et de Construction Boucherville, propriété de M. Aimé Racicot, dont le maire Langlois a avoué qu'il était un ami intime et un ancien associé en affaires.

Sept règlements pour la construction

Pour la construction proprement dite, sept règlements d'emprunt ont été adoptés.

13 janvier 1965: \$1,672,500 pour la construction de l'hôtel

de ville et du centre civique et l'aménagement pour fins sportives, stationnement, trottoirs, etc...

4 novembre 1965: \$150,000 pour défrayer le coût des travaux supplémentaires.

En plus, quatre règlements se chiffrent au total par \$412,500 pour la construction d'égouts domestiques, système de drainage, terrassement et ameublement, formant un grand total de \$2,645,600.

Par contre, la municipalité a reçu des octrois de \$360,696.07 provenant des gouvernements supérieurs. En réalité, le complexe a coûté \$2,284,904 à la ville de Boucherville.

Les journalistes présents, surpris des frais supplémentaires qui atteignent plus de \$150,000 et qui, d'après la liste fournie, ont été jugés plus ou moins explicables, ont demandé de rencontrer les professionnels qui ont réalisé ce complexe.

Les membres du conseil présents à la conférence de presse se sont prononcés, en principe, en faveur d'une telle

rencontre. Une invitation doit être adressée ces jours-ci aux architectes, ingénieurs-conseils, entrepreneurs, sous-entrepreneurs et autres. C'est Longpré Construction, le même entrepreneur qui a construit l'aréna de Saint-Michel, qui a obtenu le contrat pour le centre civique de Boucherville. Les membres du conseil qui étaient en fonction lorsque les divers montants ont été votés seront aussi invités à la rencontre.

Le maire a admis hier, que, dans certains cas, des changements suggérés par les architectes ont été approuvés en comité privé, mais non par une résolution formelle du conseil. Ce sont des éclaircissements de ce genre qui devraient être apportés lors de la rencontre.

M. Clovis Langlois a déclaré en terminant: "A ma connaissance, il n'y a rien eu d'anormal", aussi bien dans l'adoption des règlements concernant le centre civique que dans l'attribution des contrats et tout ce qui s'y rattache.

EXTRAIT DE: LA PRESSE, JEUDI LE 16 MAI 1968.

Lisez le et faites le lire



LIGUE DES CITOYENS... -ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE- 13 mai 1968

La plupart des citoyens de Boucherville connaissent au moins l'existence de la Ligue des Citoyens et Propriétaires. Cette ligue, qui a vu le jour depuis plus de quatre ans déjà, et qui compte presque autant de membres que la Ligue de Montréal à l'heure actuelle, tenait son assemblée annuelle lundi le 13 mai à l'Hôtel de Ville.

L'ex-président de la Ligue, M. Héty, en a profité pour remercier et rendre hommage à l'équipe qui l'avait aidé dans son travail au cours de la dernière année.

Avant de passer aux questions de finances et de griefs, parlons des élections du nouvel exécutif, qui ont créé une ambiance que l'hôtel de Ville n'a pas l'habitude de connaître.

Sept directeurs ont été élus par les membres de la Ligue. Les trois qui ont obtenu le plus de votes faisaient déjà partie de l'équipe précédente; ce sont M. G. Héty (40), M. J. Davis (40) et M. Jacques Viger (38) nommé président. Les quatre autres sont des nouveaux: M. H. Tapin (38), 1er vice-président, M. H. Maire (35), 2e vice-président, M. D. Gagné (35) et M. Gervais (32).

Les postes de secrétaire et de trésorier seront assumés par les

deux directeurs qui les occupaient déjà, à savoir M. Claude Dufour (secr.) et M. René Morency (trés.).

Voilà donc les gens qui pour une année encore essaieront d'aider les citoyens à obtenir de la Ville qu'elle les écoute et réponde à leur demande.

Les citoyens d'ailleurs ont profité de cette soirée pour faire part à la Ligue (autant à l'ancienne équipe qu'à la nouvelle) de leurs griefs. Et ceux-ci ne sont pas en petit nombre. Sans

doute du fait qu'ils ne s'adressaient pas directement au Conseil de Ville, les gens se sentaient tout à fait à l'aise pour exprimer leur mécontentement et leur désir de voir la situation s'améliorer dans les plus brefs délais. Certains même ne se contentaient pas d'une simple désapprobation mais allaient jusqu'à affirmer qu'ils étaient prêts à entreprendre une action immédiate. Et ceci pas seulement dans un domaine mais à propos d'un tas de problèmes qui se posent

à Boucherville, dont notamment la sécurité des enfants qui est fortement mise en jeu. A tout moment nous pouvons apprendre qu'un enfant s'est blessé soit en jouant, soit en se rendant chez lui ou à l'école. Et ceci n'est pas toujours de l'imprudence de la part de l'enfant.

Très peu de citoyens sont satisfaits et ils comptent sur la Ligue pour les aider.

Voyons maintenant les réalisations de celle-ci au cours de l'année qui vient de terminer pour elle.

RAPPORTS.

1-Rapport financier:
Le bilan au 30 avril 1968 pour les revenus se chiffre à
(suite à la Page 11)

Joubert & Frère, Montréal
Monsieur Pierre Joubert, Varennes,
Monsieur André Joubert, Boucherville.

ont l'honneur de vous inviter

à vous prévaloir de leurs services :

- VENTE : directement de l'atelier.
- ENTREPOSAGE & ASSURANCE :
- REMODELAGE : styles, selon votre personnalité.
- NETTOYAGE : scientifique et garanti.

Vingt années de spécialisation dans tous les domaines de la fourrure.

Réparation de tous genres. Service à domicile si désiré.
Sur un simple téléphone, notre expert passera chez vous sans frais et sans obligation de votre part.
Location de fourrures, S.V.P. faire réservation.

849-7924



FOURRURES EN GROS



APPEL D'OFFRES SERVICE GENERAL DES ACHATS

PROJET NO. 3377

4 automobiles de police avec échanges,

Ministère de la Justice,
St-Hubert.

Pour ce projet, les documents nécessaires sont obtenus au:

Service Général des Achats,
Bureau des Appels d'Offres,
585, Boulevard Charest Est,
Québec. tél: 693-5426

Le Directeur général,
Paul Brissette, ing.



BOUCHERVILLE,
Semaine du
19 au 25 mai 1968

Vol. 4 No. 20

La Seigneurie est publiée toutes les semaines au 4, rue Bachand, Boucherville. Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement au numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication. Imprimé en offset sur papier journal continu par:
PAYETTE & PAYETTE
LAPRAIRIE

INCENDIE SUSPECT

A PLACE LA SEIGNEURIE



L'enquête de cette double affaire troublante a été confiée au sergent Laurent et il entend bien faire la lumière sur ces incendies le plus tôt possible.



Le salon de barbier Ronda est une perte totale et une quinzaine d'établissements commerciaux avoisinants ont été plus ou moins endommagés.

Parc Industriel de Boucherville.



La photo ci-dessous a été prise lors de la signature du contrat de vente de terrain dans le Parc Industriel de Boucherville par QUEBEC-O-CHIMIE INC. la vingt-et-unième industrie à s'y établir.

Cette compagnie s'occupe de la fabrication de produits chimiques pour le conditionnement de l'eau et des chaudières à vapeur industrielles ainsi que de la distribution des adoucisseurs d'eau Culligan. Québec-O-Chimie Inc. sera probablement en opération au début du mois d'août.

Nous remarquons sur cette photo, dans l'ordre habituel: M. Maurice Arama, président de Québec-O-Chimie Inc., Son Honneur le Maire, M. Clovis Langlois et M. Gilbert Gareau, échevin.

PAR: S. Daoust

Pour la seconde fois en dedans de six mois, le Centre d'Achat Place-la-Seigneurie a été la proie des flammes. En effet c'est au mois de décembre dernier qu'un incendie avait éclaté à cet endroit. Cette fois-ci l'alarme fut reçue à 01.34H. jeudi le 16 mai. Les sapeurs se rendirent très rapidement sur les lieux, et les 23 pompiers utilisèrent 6 jets d'eau et les deux camions à incendie. Le travail des sapeurs était dirigé par le Directeur Crevier et n'eut été le travail vigilant de ses hommes, l'incendie qui a été limitée principalement à un seul magasin aurait pu prendre des proportions encore bien plus grandes.

L'incendie aurait probablement pris naissance au salon de barbier Renda qui est une perte complète, pour ensuite se propager au magasin voisin. M. Réal Crevier nous déclare qu'il y aurait eu trois explosions et que sous le choc le plafond du magasin de peinture Daniel et Aldo se serait effondré. En tout 16 magasins ont subi des dommages par l'eau et par la fumée et le montant des dommages s'élèverait à un demi-million de dollars.

Alors que les sapeurs étaient en train de circonscire les flammes ils virent deux individus qui prenaient la fuite les vêtements en feu. Ils les prirent donc en chasse et réussirent à capturer le premier suspect non loin du centre d'achat. Il fut identifié comme étant Paolo Renda 28 ans, de St-Léonard. Celui-ci a subi de très graves brûlures et a dû être transporté à l'hôpital pour y subir des traitements. Le second, Victor Rezzuto, 22 ans, également de St-Léonard, fut trouvé quelques heures plus tard à l'hôpital Santa Cabrini dans l'est de Montréal. Après avoir pris connaissance de tous les détails suspects de cet incendie, une enquête fut instituée et celle-ci fut confiée au Sergent Laurent qui fit ensuite appel au service des incendies criminels du Québec. M. Laurent nous déclare qu'une enquête minutieuse est en marche dans cette affaire et qu'il entend bien faire la lumière le plus tôt possible. Il nous déclare en outre que les deux individus devront bientôt répondre à la Cour.



Pendant que les flammes détruisaient de fond en comble ce salon de barbier et faisaient pour près d'un demi-million de dégâts, les policiers prenaient en chasse un suspect qui fuyait, les vêtements en flammes.

Les Produits Noblesse enrg Ste-Julie

Eau de javel concentré 'Noblesse'

64 ONCES	\$0.40
128 ONCES	\$0.60
10 x 128 ONCES	\$5.60

Détergent liquide Rose 'Noblesse' pour vaisselle

32 ONCES	\$0.55
10 x 32 ONCES	\$4.75
64 ONCES	\$0.90
4 x 64 ONCES	\$3.00
128 ONCES	\$1.50
4 x 128 ONCES	\$5.00

Nettoyeur tout usage 'Noblesse'

64 ONCES	\$0.90
4 x 64 ONCES	\$2.60
128 ONCES	\$1.50
4 x 128 ONCES	\$5.00

SPIC AND SPAN VERT : 5 LBS.....	\$1.50
45 LBS.....	\$10.00
plus \$1.00 pour le contenant	

SAVON POUR LESSIVEUSE AUTOMATIQUE:	5 LBS. . . \$ 1.50
	25 LBS. . . \$ 7.00
	45 LBS. . . \$10.00
plus \$1.00 pour le contenant	

HOTEL BOUCHERVILLE
655-1220

SALON DE RECEPTION
POUR TOUTE OCCASION

AIR CONDITIONNÉ

GASTON HOULE ET SES
MUSICIENS

SAMEDI
Thérèse De Roy

*Pour le plaisir
il fait bon y venir*

Société Canadienne du Cancer

THEMES DE LA CAMPAGNE

"Protégez ceux qui vous sont chers". "Apprenez à reconnaître les signes possibles du cancer à ses débuts." "Donnez généreusement à la Société Canadienne du Cancer." Tels sont les trois mots d'ordre adoptés pour la prochaine campagne de souscription.

Au cours de sa campagne annuelle d'éducation populaire et de sa souscription de 1968 qui débute le 15 de ce mois, la Société Canadienne du Cancer mettra principalement l'accent sur le dépistage précoce du cancer.

Il y a heureusement de nombreux signes qui permettent de déceler le cancer à ses débuts alors que les chances de guérison complète sont plus grandes grâce à un dépistage précoce et à un traitement immédiat.

La décision des dirigeants de la Société Canadienne du Cancer de mettre l'accent, au cours de la prochaine campagne, sur "les signes possibles du cancer à ses débuts", découle du fait qu'un trop grand nombre de personnes ne savent pas reconnaître ces signes dès le moment de leur apparition. Cette ignorance est encore trop répandue en dépit des efforts inlassables accomplis par la Société Canadienne du Cancer pour instruire la masse sur ce qu'il faut savoir et ce qu'il faut faire pour combattre le cancer.

"Un trop grand nombre de personnes ne peuvent pas nommer la plupart des signes - au nombre de sept - révélant souvent un début de cancer". Une enquête faite l'année dernière, a révélé que seulement 69 p.c. des personnes interrogées au cours d'un sondage ont pu nommer l'un des sept signes possibles du cancer à ses débuts. En 1955, le pourcentage s'établissait à 60 p.c. alors qu'en 1948, il s'élevait à 51 p.c.

"Donc, au cours de cette période de 11 ans, l'amélioration du pourcentage de ceux qui étaient en mesure de reconnaître les signes possibles du cancer à ses débuts n'a été que de neuf points."

Des études démontrent également que lorsque les gens sont au courant des signes avant-coureur, ils sont enclins à consulter leur médecin sans tarder.

QUELS SONT-ILS ?

Ces signes qui facilitent le dépistage précoce et augmentent d'autant les chances de guérison complète du cancer sont:

1. Perte de sang ou écoulement anormal;
2. Bosse dans le sein ou ailleurs;
3. Plaie ou mal qui ne guérit pas;
4. Changement persistant dans les fonctions urinaires ou intestinales habituelles.
5. Irritation de la gorge ou toux opiniâtre;
6. Troubles digestifs persistants ou difficulté à avaler;
7. Modification d'une verrue ou d'un grain de beauté.

Ces signes possibles du cancer sont d'une importance capitale. "L'individu qui consulte son médecin dès qu'il est alerté par l'un de ces signes et si ses soupçons s'avèrent fondés par la découverte d'un début de cancer, ses chances de guérison sont accrues d'autant."

DU COLETTE ET NICOLE

\$2

MISE EN PLIS

(SHAMPOOING NON INCLUS)

Coiffeuses populaires

VOTRE TEINTURE
ET DECOLORATION
EXECUTEES EN
QUELQUES MINUTES
AVEC UN
NOUVEAU PROCEDE

VENTE

ET

ENTRETIEN

de perruques et
postiches haute-mode
par des coiffeurs
experts

Pour arriver à donner l'apparence désirée
vos cheveux ont besoin d'une permanente de base

LES NOUVELLES COIFFURES '68

Les nouvelles coiffures 68 abondent d'ondulations romantiques



Cette coiffure réunit l'élégance et l'équilibre.
Les boucles ont fait place aux mouvements légèrement crantés.
Une chevelure blonde y gagnera en féminité et en luminosité.

DES MAINTENANT IL Y A A VOTRE DISPOSITION POUR CHAQUE CLASSE LES EMPLOYÉS SUIVANTS:

3 CATÉGORIES

M. GAËTAN	: COIFFEUR-STYLISTE	: \$3.50 MISE EN PLIS (shampooing inclus)
MLLE LOUISE ET MLLE FRANÇOISE	: COIFFEUSES-MODE	: \$2.75 MISE EN PLIS (shampooing inclus)
MLLE COLETTE ET MLLE NICOLE	: COIFFEUSES-POPULAIRES	: \$2. MISE EN PLIS (shampooing non-inclus)

A NOTER QUE LES PRIX CHARGÉS POUR LA MISE EN PLIS VARIENT SELON LA CATÉGORIE, QUE VOUS CHOISISSEZ

ANDRÉE SALON DE BEAUTÉ

(BOYBORO) INC.

PLACE de LA SEIGNEURIE
BOUCHERVILLE - 655-9711

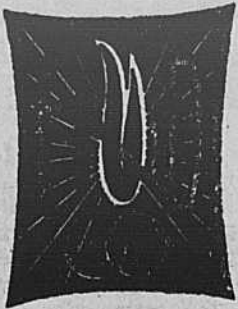
Vous servir
est un plaisir
avec



HEURES D'AFFAIRES (REGULIERES)

Lundi, mardi, mercredi, jeudi 9 a.m. à 6 p.m.

Vendredi jusqu'à 9 p.m. - Samedi 8 a.m. à 6 p.m.



Les Foyers Notre-Dame, section Boucherville - Varennes auront le plaisir, au cours de leur rencontre du mois de mai de s'entretenir avec Aimé et Bernadette Constantin de la FAMILLE DU CAMPING de l'année 1968.

Il sera évidemment question de vacances lors de cette rencontre. Aimé Constantin possède une vaste expérience dans le domaine des loisirs. Il est actuellement Régisseur, section des sports, à la Ville de Montréal. C'est pourquoi, en plus du camping, on pourra certainement profiter de cette occasion pour parler loisirs en général et ainsi nous enlever peut-être quelques soucis dans l'organisation de nos vacances et celles de nos enfants.

"Vacances à prix réduit" tel sera donc le thème de la rencontre du mardi, le 28 mai prochain, à 20.30 hres, au sous-sol de l'église Saint-Sébastien, 780 rue Pierre Viger, Boucherville. Tous les couples, qu'ils soient membres ou non du mouvement, sont invités à rencontrer Aimé et Bernadette Constantin.

Cet échange sera suivi, à 22.00 hres, d'une célébration eucharistique et d'agapes simples. L'entrée est libre".

CONVENTION LIBÉRALE DANS CHAMBLY

En présence de quelques 300 personnes la convention libérale du Comté de Chambly a eu lieu le 21 mai à 8.30 h. p.m. à l'hôtel Maranda à St-Basile.

M. Bernard Pilon, député sortant et whip national du parti libéral a été élu par acclamation, candidat officiel pour un 4e mandat. Présidé par M. Gilles Larose, trésorier de la fédération libérale (section Québec) les orateurs invités ont été par M. Jean-Pierre Côté, ministre des Postes et M. Jean Chrétien, ministre du Revenu. M. Rolland Leblanc, maire de St-Basile a remercié les invités. Nous avons noté la présence de Me Guy Lechasseur, député de Verchères au provincial ainsi qu'un grand nombre de maires et échevins du comté.

Le premier ministre du Canada, M. Pierre-Elliott Trudeau sera de passage dans le comté de Chambly, lundi le 27 mai. Son itinéraire est le suivant, départ de St-Jean à 11.15 h. a.m., arrivée à Chambly à 11.30 h. a.m. et sera reçu à l'historique Fort de Chambly par M. Bernard Pilon, député du Comté de Chambly et whip national du parti libéral qui le présentera aux invités et à la foule. Son départ de Chambly pour Beloeil se fera par bateau sur le Richelieu. De Beloeil, il arrêtera quelques instants au Centre culturel et ensuite se dirige à St-Hyacinthe.

CENTRE D'ART MAJORETTES EXPOSITION

Vous êtes invités à venir visiter l'exposition des travaux d'arts plastiques réalisés par les enfants et les adultes qui ont bénéficié, durant l'automne et l'hiver, des cours de peinture offerts par le Centre d'Art.

Les travaux seront exposés dans les locaux du Centre d'Art, au sous-sol de l'Hôtel de Ville (Entrée sur Fort St-Louis), le DIMANCHE 26 MAI, de 2h. à 5h. p.m.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Nous rappelons à tous les membres du Centre d'Art qu'ils sont convoqués à l'Assemblée générale annuelle de leur organisme. Cette assemblée sera tenue dans les locaux du Centre d'Art, au sous-sol de l'Hôtel de Ville, le JEUDI 23 MAI, à 20 HEURES. Il est entendu que la carte de membre donne droit de vote pour l'élection des directeurs.

ORDRE DU JOUR:

- 1- Lecture du procès verbal de la dernière assemblée annuelle
- 2- Rapport des activités de l'année
- 3- Rapport financier
- 4- Projets futurs
- 5- Mise en nomination
- Pause-café
- 6- Election des directeurs

Cette assemblée est très importante pour l'orientation du Centre d'Art. Nous comptons sur la présence de chacun des membres.

MAJORETTES UNE EXPÉRIENCE INOUBLIABLE

Les dirigeants des Majorettes de Varennes désirent augmenter leur effectif. C'est pourquoi ils lancent une vaste campagne de recrutement dans Varennes, Verchères et Boucherville. Toute jeune fille qui veut participer à cette expérience inoubliable, celle de toute majorette n'a qu'à communiquer avec nous: 652-2763 et il nous fera plaisir de lui fournir une fonction soit dans notre groupe de clairons, de tambours ou de drapeaux.

Après un mois d'essai, si cette jeune fille manifeste toujours les mêmes intentions, ce dont je suis certain, un magnifique uniforme lui sera prêté gratuitement. Donc si vous voulez vivre l'histoire passionnante d'une majorette de chez-nous, si vous voulez faire parti d'un groupe musical à la fois divertissant et formateur, n'hésitez pas, venez nous rencontrer.

LES MAJORETTES DE VARENNES.



CHEVALIERS DE COLOMB

SOIRÉE DANSANTE

Grande soirée dansante, organisée par les Chevaliers de Colomb de Boucherville, samedi le 25 mai, 1968, à 8.30 h. p.m. à l'Ecole du Sacré-Coeur.

L'Orchestre Biondi fera les frais de la musique, il y aura aussi des prix de présence, pour renseignements, veuillez téléphoner à 655-0922 ou 655-1128.

Ligue des Citoyens et Propriétaires de Boucherville Inc.



Faute d'espace, nous devons différer la publication de nouvelles concernant la Ligue. Une réunion importante a eu lieu, entre 7 h. et 8 h. p.m. mardi le 21 mai.

MAURICE GOYETTE PONTIAC-BUICK INC



VOUS POUVEZ RÉALISER DE RÉELLES ÉCONOMIES SUR UNE NOUVELLE GROSSE PONTIAC A VOIE LARGE SPÉCIALEMENT ÉQUIPÉE ...

Tous ces modèles Pontiac sont en vente!

- Sedan sport Grande Parisienne
- Sedansport Parisienne
- Coupés sport Parisienne
- Sedan 4 portes Laurentian
- Sedan 4 portes Strato-chief

5 façons d'économiser . . . 5 façons d'adopter la voie large.

Toutes les Pontiac en vente ont les équipements suivants!

- Autoradio à boutons-poussoirs avec haut-parleur arrière
- carpettes à l'avant et à l'arrière
- ventilateur de désembuage de vitre arrière
- ceintures et baudriers de sièges de luxe
- rétroviseur extérieur télécommandé

Les équipements que vous choisiriez - à prix d'économie.

ACHETEZ VOTRE NOUVELLE VOITURE CHEZ LE VENDEUR "GENERAL MOTORS" LE PLUS DYNAMIQUE DE LA RIVE SUD.

1691 MARIE-VICTORIN VARENNES

861-6031 652-2953

Vespa 125 SUPER



LE SCOOTER DE RENOMMÉE MONDIALE

TRANSMISSION GARANTIE À VIE

7 MODÈLES PUISSANTS



PAIEMENTS FACILES ASSURANCE INCLUSE

QUALITÉ - SECURITÉ - SERVICE

(ouvert jusqu'à 8 h. P.M.)

ANDRÉ PRIMEAU INC.

169, boul. Churchill, Greenfield Park.

671-7271

3439, Hochelaga Montréal.

527-9343

"EMBELLISSONS AU PRINTEMPS"



PROPRIÉTAIRES

N'ALLEZ PAS PLUS LOIN NOUS AVONS TOUT



C. LÉTOURNEAU Inc.

24, rue Lévis Longueuil

674-4939



CAISSE POPULAIRE DE BOUCHERVILLE



535 rue St-Charles

LES DIRIGEANTS DE VOTRE CAISSE

Aumônier :

Mgr Joseph Poissant, curé

Conseil d'administration :

Denis Racicot,	président.
*Benoît Lachance,	vice-président.
Claude Provost,	sec.-gérant.
Gérard Bissonnette,	directeur.
*Joachim Véronneau,	directeur.
*Dr Gabriel Beaudoin,	directeur.
Laurent Riendeau,	directeur.
Léopold Senécal,	directeur.
Pierre Trudel,	directeur.

Commission de crédit :

Edouard Chicoine,	président.
*Roch Valois,	commissaire.
Léo Wheeler,	commissaire.

Conseil de surveillance :

*Oscar Lauzon,	président.
Théo. VanDerMeerschen,	conseiller.
Marcel Nadeau,	conseiller.

* indiquant les officiers sortant de charge.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

INVITATION

Vous êtes cordialement invité à
assister à l'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
ANNUELLE de votre Caisse Popu-
laire qui sera tenue le mercredi 29
mai 1968, à 8 h. 30 p.m., en la
salle du Conseil, Hôtel de Ville de
Boucherville.

SITUATION AU 29 FÉVRIER 1968

ACTIF

	1968
En caisse	\$ 458,094.32
Dépôt bloqué	38,048.00
Placements sur obligations	1,001,110.44
Parts à la Caisse Centrale	7,050.00
Prêts sur Reconnaissance de dette	695,560.29
Prêts hypothécaires	1,022,640.52
Immeubles	88,618.47
Mobilier	27,145.92
TOTAL DE L'ACTIF	3,328,267.96
Dépenses	90,635.99
Intérêts payés	63,249.41
	\$3,491,553.36

PASSIF

	1968
Epargne ordinaire	\$2,752,514.88
Epargne scolaire	19,084.02
Capital Social	453,551.57
Caisse de Noël	1,418.30
TOTAL DU PASSIF	\$3,226,568.77
Droit d'entrée	2,749.00
Bénéfices	201,770.70
Fonds de réserve	43,000.00
Fonds de prévoyance	16,500.00
Fonds de surplus	964.89
	\$3,491,553.36

SERVICES DE VOTRE CAISSE

Comptes d'épargne
Comptes d'épargne "spécial" 5%
Capital Social
Dépôts à terme (intérêts jusqu'à 6%)
Caisses de Noël
Caisses Scolaires
Fonds Desjardins (fonds mutuels)
Prêts personnels
Prêts hypothécaires
Garde de valeurs
Achat & Vente d'argent américain
Chèques de voyageurs
Mandats
Coffrets de Sûreté
Vente de visas "Terre des Hommes"
Assurance-vie épargne
Assurance-vie prêts
Accurance-enfants & Voyages
Assurance-maladie (S.S.Q.)
Perception de divers comptes :
(élect., téléphone, Cies de gazoline,
etc.)

HEURES D'AFFAIRES

Jour : du lundi au vendredi
de 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

Soir : lundi, jeudi et vendredi
de 7 h. p.m. à 8 h. 30 p.m.
Tél.: 655-9041 - 2

Vaste terrain de stationnement
à votre disposition

CAISSE POPULAIRE

DE

BOUCHERVILLE

17e

RAPPORT ANNUEL

655- 9041



Certifié conforme.

DENIS RACICOT, président;

CLAUDE PROVOST, gérant.

LE MALHEUR ÉPROUVE DEUX FAMILLES



Jusqu'au dernier instant, la noblesse !

A 01.40 H. samedi le 11 mai dernier sur la route Trans-Canadienne (20) vis-à-vis Ste-Julie en direction de St-Hyacinthe, l'automobile conduite par André Viau accompagné de Jean Lapierre s'est effondrée sur un pilier de ciment longeant la route. Les corps des deux occupants furent projetés hors du véhicule qui fut complètement démoli. La mort fut instantanée dans les deux cas et fut constatée par le Docteur Beaulé.

Les enquêteurs déclarent que la visibilité était bonne et que la surface de la route était sèche au moment de l'accident. Ils n'ont trouvé aucune raison apparente qui aurait été la cause de l'accident dont personne n'a été témoin.

André Viau venait de célébrer ses 27 ans le 7 mai dernier et il faisait parti du corps policier de la ville de Boucherville. Il était natif de parents cultivateurs de notre ville. Après la vente de leur ferme les parents s'étaient établis avec leur 2 fils André et Clovis sur la rue Jacques-Ménard.

André avait débuté au service de la ville de Boucherville comme pompier vers 1960. Il avait été approché par le Directeur de Police M. Crevier pour faire partie du corps policier il y a deux ans.

M. Crevier nous a déclaré ce qui suit: "André vivant pour son travail, il était très simple, tranquille, aimé et respecté de ses camarades de travail: il avait en outre beaucoup de flair; c'est d'ailleurs lui qui avait effectué l'arrestation des deux suspects dans l'affaire du vol de marchandises à Varennes il y a quelques semaines".

Mme Viau nous déclare dans une entrevue que son fils s'était spécialisé comme machiniste-mécanicien à l'école de l'automobile de Montréal et que l'automobile n'avait plus de secret pour lui. En compagnie de son frère Clovis et de Jean Lapierre ils s'occupaient tous trois à maintenir leurs autos en parfaite condition.

Après avoir terminé son service à minuit vendredi soir, André était retourné à la maison pour se changer pour ensuite aller rejoindre Jean Lapierre.

Jean et André étaient copains de longue date et ensemble ils s'adonnaient à plusieurs activités sportives dont ils étaient tous les deux très friands. Ils firent tous deux partie d'équipes de balle-molle et de hockey.

Jean Lapierre âgé de 23 ans était natif de Montréal et il était établi à Boucherville avec ses parents et ses deux frères André



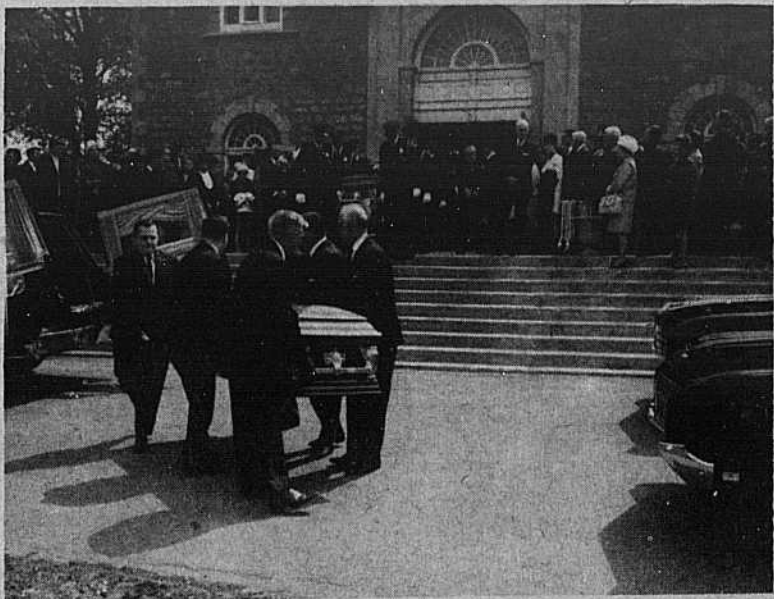
André Viau, 27 ans et Gérard depuis 1959. C'est dans leur demeure de la rue Louis-H.-Lafontaine que nous avons rencontré M. et Mme Gérard B. Lapierre ainsi qu'un de leur fils, Gérard. Malgré la tristesse et la difficulté à accepter la perte de leur jeune fils, les parents ont bien voulu accepter de nous recevoir. Mme Lapierre nous a déclaré que son fils et André étaient de très bons amis et que très souvent tous deux se retrouvaient après les heures de travail d'André. Nous lui avons demandé si elle s'inquiétait de ses sorties tardives en automobile et elle nous a répondu que si son fils sortait seul elle était inquiète mais que lorsqu'il partait avec André, elle le savait en sécurité parce qu'André était un conducteur expert et qu'il était infatigable au volant.

Le soir de l'accident Jean avait passé la soirée avec son père à regarder un film à la télévision et vers 23.30H. il s'était préparé pour aller rejoindre André qui devait terminer son service bientôt. Il ne devait jamais revenir.

Les deux jeunes gens se retrouvèrent au restaurant La Seigneurie où ils mangèrent et discutèrent avec quelques autres policiers qu'ils rencontrèrent. Ils quittèrent les lieux pour faire face quelques minutes plus tard à une mort tragique.

Ce sont les Capitaine Julien et Sergent Laurent qui eurent le pénible devoir d'annoncer l'accident aux parents vers 0.3.30H.

Les corps furent exposés au même salon et des centaines de personnes se présentèrent pour



Un dernier hommage de 500 personnes témoigna aux familles éprouvées de l'amitié sincère dont les deux disparus étaient entourés.

offrir leurs sympathies aux deux familles éprouvées.

Les funérailles eurent lieu à l'église Sainte-Famille de Boucherville. La dépouille mortelle d'André Viau fut transportée à l'église par ses anciens camarades policiers en uniforme. Trois policiers en uniforme assistèrent également le curé lors de la messe.

Ce n'est qu'au moment de l'inhumation que ces deux grands amis furent séparés. Le corps d'André Viau repose maintenant au cimetière de Boucherville alors que celui de Jean Lapierre a été inhumé au cimetière de la Côte-des-neiges où la famille

possède un terrain depuis de nombreuses années.

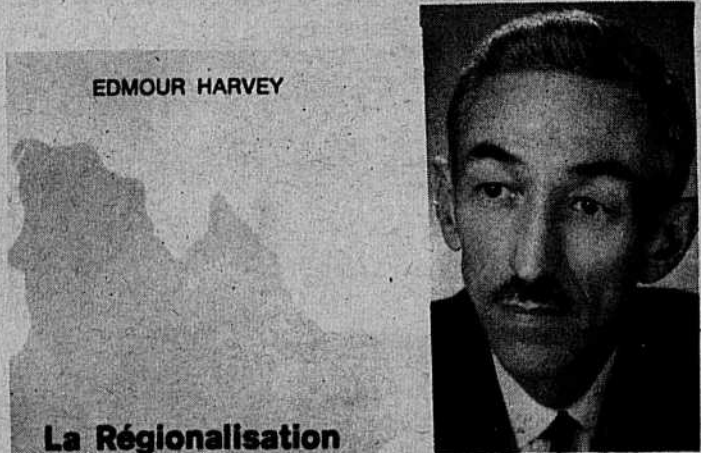
REMERCIEMENTS

M. et Mme Eugène Viau et leur fils Clovis; M. et Mme Gérard B. Lapierre et leurs fils André et Gérard, remercient sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de leurs fils André Viau et Jean Lapierre, soit par offrande de fleurs, de sympathies, de visites ou assistances aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

VIENT DE PARAÎTRE
Chez tous les libraires
 SECONDE ÉDITION D'UN PREMIER OUVRAGE
 AU QUEBEC SUR UN SUJET D'ACTUALITÉ

La Régionalisation
 PAR EDMOUR HARVEY



La Régionalisation

L'État redéfini...
 pour le démocratiser

AGENCE DE DISTRIBUTION POPULAIRE

1130 est, rue la Gauchetière
 Montréal Tel.: 523-1600

Si vous recherchez

QUALITE SERVICE

consultez des spécialistes

M. TAPIS MEUBLES

Bur. 68 De Gentilly coin St-Alexandre, Longueuil

M. Tapis Mme Draperie

G. Quintin V.A. Mme Pauline

RES: 676-2694

MEUBLES - TAPIS
DRAPERIES - EQUIPEMENT
DE BUREAU

Pour un service de décoration à domicile

674-3035

COUPON

Ce Coupon vaut une **CHAISE en FOURRURES** avec tout rembourrage d'un set de salon 2 mcx

GRATIS

\$79 ESTIMÉ GRATUIT

TERMES FACILES \$10. PAR MOIS

TELEPHONEZ AUJOURD'HUI 674-6271

AMEUBLEMENT JACQUES-CARTIER

GRATIS 1255 Chemin-Chambly, Jacques-Cartier

Les Entreprises Beaulieu-Lewis Ltée





Nous allons où il y a de tout

POUR TOUS LES GOÛTS

POUR HOMMES ET JEUNES GENS

**Chemises blanches
pour hommes
et garçons**

**dans toutes
les grandeurs**



Il nous reste
encore les
fameuses chemises
"permanent press"
à 2 pour \$5.



CHANDAILS VILANA 67

**en couleurs assorties
pour hommes et enfants**

CE CHANDAIL NE PEUT SE NOUER,
MOUTONNER OU RETRECIR. IL SE NET-
TOIE DANS LA LAVEUSE ET N'EXIGE
AUCUN REPASSAGE

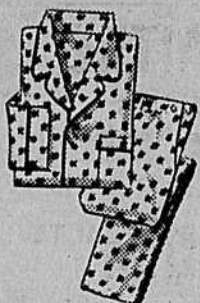
**Pour hommes: grandeur P. M. G.
Enfants: 4 à 18 ans**



COUPES-VENT DE PLUIE

DOUBLÉS ET NON-DOUBLÉS POUR
HOMMES ET GARÇONS

Très utiles en tout temps



PYJAMAS

**manches courtes
ou
longues**

de toutes les grandeurs

**Nous avons aussi Jeans, Chemises sports, Pantalons
perma-press, Bas, Ceintures,
Sous-vêtements**



N'OUBLIEZ PAS MESDAMES
**nos choix de tissus qui se renouvellent
à chaque semaine**



**CENTRE
D'ÉCONOMIE
J. S. LAFLAMME**

***** 655-8522 *****

528, St Charles,

BOUCHERVILLE





Un étalage de goût, une ambiance discrète, deux caractéristiques de cet établissement.



(BOUTIQUES FORT ST-LOUIS)

Rencontrer les propriétaires des "Impeccables" tous à la fois est chose fort difficile car ils sont au nombre de cinq et sont tous des hommes d'affaires très occupés. J'ai donc eu le plaisir de bavarder avec M. Gaston Moussette, président des "Impeccables". Les "confrères" de M. Moussette sont MM. Yves Rinfret, Richard Moraville, Charles Clément, et le docteur Fernand Dagenais. Le même groupe de cinq, M. Clément étant remplacé par M. Aimé Racicot, sont également propriétaires des Importations Gemini. Tous, excepté M. Clément qui s'occupe personnellement du magasin situé à Chambly, ne s'occupent de ce commerce qu'en tant qu'activité para-professionnelle. Le bureau et l'entrepôt, à la fois des Impeccables et des Importations Gemini, est situé au 17 de Montbrun; trois secrétaires, un préposé à l'entrepôt et un camionneur y travaillent à plein temps.

La mercerie les Impeccables, bien connue des Bouchervillois, est le dernier-né (juin 1967) d'une chaîne de trois magasins semblables et portant le même nom, les deux autres étant situés dans des Centres d'Achats de Chambly et de St-Bruno. Deux de ces magasins dont celui des Boutiques Fort St-Louis occupent des locaux tout à fait neufs et le troisième, à St-Bruno, a été complètement rénové.

M. Moussette, qui a bien voulu me révéler tous ces détails, habite Boucherville depuis 21 ans. La vente de détail lui est familière puisqu'en 1931, il s'en occupait déjà, en Ontario, dans le domaine de la quincaillerie.

Les Importations Gemini constituent une entreprise assez considérable: les marchandises importées d'Europe sont vendues à des magasins tels que Sauvé Frères, Dupuis Frères... et aux Impeccables, bien entendu!



Qualité, Variété, Choix, tout pour papa ou tison se trouve chez Les Impeccables.

Le gérant des Impeccables de Boucherville est M. Gérard Balfrey. M. Balfrey est natif de Montréal mais demeure depuis assez longtemps à St-Jean. Avant de prendre en charge la boutique des Impeccables, qu'il dirige depuis le début, M. Balfrey était gérant de Mark's Men's Wear à St-Jean puis à Montréal. Un jeune homme de Boucherville, M. Normand Baril, est également au service de la clientèle. D'autres jeunes gens de Boucherville y travaillent aussi les fins de semaine. Il est à noter que la mercerie est fermée le mercredi à partir de midi, ceci afin d'accorder un repos au personnel.

Les Impeccables offrent les lignes complètes de vêtements pour hommes. On y trouve les marques de com-

merce les plus prestigieuses et les plus en demande: Saville-Row, Lombardi, Awro, Jantzen, Levi's; des chaussures de marque Tyrol et Mc'Hale. Du plus sport au plus chic, il y en a pour tous les goûts, pour les jeunes et les moins jeunes. Toutes les marchandises offertes sont de bonne qualité et de style en vogue. Les Impeccables sont donc en mesure

de servir adéquatement la population masculine de Boucherville.

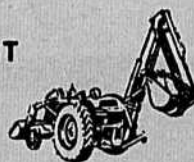
Soulignons en terminant que la mercerie Les Impeccables est une entreprise essentiellement Bouchervilloise; le fait que des Bouchervillois aient investi de leur argent dans leur propre ville est à notre avis un fait à remarquer et à encourager.



Pour la fête des pères, vous serez servis à souhaits!



POUR VOS TRAVAUX D'ASPHALTE
et de
TERRASSEMENT



VOYEZ

Léo Chagnon

ESTIMATION GRATUITE

3145 Adélaïde,
St-Hubert.
Tel: 678-8208

Bureau -
Boucherville -
Tel: 655-655-8960



CONSEILLER PROFESSIONNEL

LE COURTIER D'ASSURANCES

EST VOTRE

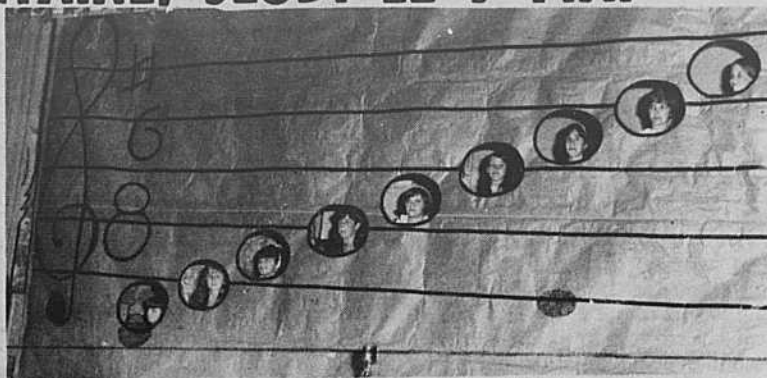
"HOMME DE CONFIANCE"



Les élèves des 6e et 7e années ont chanté à cœur joie!



Plus de 500 personnes applaudirent au succès de cette magnifique soirée de la Fête des Mères.



La gamme: un numéro fort goûté.



Mère de 14 enfants!

(suite de la Page 3-)

\$731.59 dont \$707. ont été versés par les cotisations.

Les déboursés eux se chiffrent à \$358.85: ce qui donne un surplus de \$371.74, comparative-ment au surplus de \$164.78 pour l'année -67.

2-Rapport des comités:

Le comité de recrutement est parvenu à réunir 820 membres.

Le rapport du comité pour le scolaire a noté la surveillance très efficace des commissaires pour la construction des deux dernières écoles: ceux-ci ont en effet découvert plusieurs man-ques dus aux constructeurs eux-mêmes, et voient présentement à y remédier. Il a noté aussi que l'école Sacré-Coeur devait être rénovée au cours de l'été, et sous la surveillance du responsable de la maintenance.

Mais le rapport le plus consi-dérable fut sans doute celui du comité pour le municipal. Ainsi la Ligue a-t-elle entrepris une correspondance très serrée avec le ministère des affaires muni-cipales: elle a même demandé une enquête qui a été faite par deux inspecteurs qui sont venus à Boucherville mais dont la répon-se n'a jamais été donnée.

A propos de l'affaire du Centre Civique, la Ligue a demandé à la Ville une liste des extras qui monte à \$185,000. Or cette liste ne semble pas très fidèle

puisque le Centre Civique a coûté plus de \$2,000,000. et qu'il devait en coûter à peu près \$1,300,000. Ce fut une des raisons des em-portements de la Ligue lors de certaines assemblées municipa-les.

Une autre affaire qui avait été soulevée en juillet dernier et à laquelle la Ligue avait participé, ce fut celle du compte d'eau de \$15,000. qui ne couvrait qu'un mois. A la demande de la Ligue, les conseillers de la Ville avaient fouillé l'affaire pour finalement découvrir qu'il s'agissait d'une erreur du compteur d'eau de Jac-ques-Cartier: ainsi pour chaque gallon d'eau qui rentrait à Bou-cherville, il y en avait beaucoup plus d'enregistrés.

Ils ont pu de cette façon récu-pérer l'octroi de \$25,000. qui leur revenait.

Finalement tous savent que c'est grâce à la Ligue que la Ville a renoncé à financer le bu-reau de poste qu'elle voulait construire. Elle a en effet ac-compli de nombreuses démar-ches pour obtenir les chiffres exacts et complets lesquels a-vaient révélé que ce bureau de poste ne serait pas rentable.

PROPOSITIONS,

Pour terminer l'assemblée a-vant les élections, le président a fait quelques propositions qui de-

vaient être approuvées par les membres.

1- Pour engager un bureau d'experts qui étudierait les rai-sons pour lesquelles la ville de Boucherville est une des plus dispendieuses à administrer. Le problème est de savoir combien un tel bureau pourrait coûter.

2- Pour demander au Conseil de faire paraître dans son bulle-tin financier des renseignements sur les structures générales de la ville; et même par la suite, des renseignements sur chaque service en particulier, si le be-soin s'en fait sentir.

3- Pour que la Ville avertisse le gouvernement Fédéral qu'elle ne peut en rien aider pour le projet du bureau de poste; lui demander de faire diligence et de s'occuper lui-même du pro-jet.

4- Pour que la Ville fournisse gratuitement les documents dé-sirés à la Ligue afin que celle-ci puisse informer la population plus adéquatement.

5- La dernière pour envoyer une lettre à la Comm. Sc. et à la Ville afin que les deux accor-dent une attention bienveillante à la Ligue.

Comme nous le voyons, cette assemblée était assez importan-te, autant pour le changement d'exécutif que pour les requêtes que la Ligue envisage.

Diane Martin.

Surveillez nos spéciaux pour la

"FÊTE DES PÈRES"

Nous avons un grand choix de cadeaux provenant des maisons

"FORSYTH", "ARROW", "JANTZEN".

les



Impeccables

Boucherville — Boutiques Fort St-Louis
Chambly — Place Chambly
Saint-Bruno — Centre d'Achats



COMMISSION SCOLAIRE

La tranquillité est-elle un signe que tout va bien? Si oui, les affaires vont à merveille à la Commission Scolaire car il ne s'est pratiquement rien passé à la dernière réunion.

FINANCES.

De ce côté là, la situation n'est pas trop alarmante, malgré le montant de 15 à \$20,000 que la Comm.Sc. compte déboursier pour la restauration de l'école Marguerite-Bourgeois; et malgré les dépenses pour l'asphalte aux écoles Père Marquette et Louis-Hippolyte-Lafontaine (\$1,842.75 selon la soumission de Beauval, qui a été acceptée).

La Comm. Sc. compte même avoir un surplus de \$515.37 au 30 juin. Ce qui prouve qu'elle n'est pas trop mal administrée (du moins de l'extérieur c'est ce que nous pouvons voir).

Pour ce qui est des certificats de paiement pour les éco-

les Père Marquette et La-Broquerie, les 10 et 10-a devront être retenus, pour un montant de \$38,000.; et ceci jusqu'à ce que l'avocat de l'entrepreneur général envoie un avis comme quoi cette somme est libérée et que tout est clair. La Comm. Sc. versera alors la somme.

DEMISSION DES PROFESSEURS.

C'est un sujet sur lequel nous vous avons déjà donné quelques renseignements. Au nombre de démissions qui a déjà été donné, deux autres ont été ajoutées qui seront probablement les dernières.

De toute façon ces démissions ne sont pas tellement un problème car les demandes d'engagement sont déjà très nombreuses.

D'ailleurs à date, neuf engagements ont été approuvés, dont six Brevets A et trois Brevets B avec expérience; parmi ces derniers s'en trouve un qui doit être réengagé après un an d'absence.

PREVISIONS.

Les prévisions pour l'année scolaire 68-69 sont déjà calculées. La Comm.Sc. prévoit qu'elle aura 117 classes françaises, sans compter les maternelles et sans compter également sur l'arrivée de nouveaux élèves. Ces classes comprendront en moyenne 28 élèves.

Ce qui nécessitera entre 145 et 150 professeurs pour l'année qui débutera en septembre.

Diane Martin.

DES ÉLECTIONS?

Depuis quatre ans je suis au service de la communauté à titre de commissaire; je me suis acquitté, à date, de deux mandats et je tiens à assurer mes concitoyens que je demeure encore disponible pour un troisième.

Bachelier es arts; licencié en pédagogie, diplômé en orientation scolaire et membre de la Corporation; diplômé en théologie; sept ans lieutenant de l'armée canadienne; officier d'état-major régional des Cadets des Ambulanciers St-Jean et vingt-cinq ans au service des jeunes dans l'enseignement primaire et secondaire.

Je crois qu'au sein d'un Conseil d'Administration scolaire bien constitué, un éducateur, un pédagogue a sa place.

Gérard Tessier
Président, sortant de charge.

RESTAURANT

Chez Marcel



BAR-B-Q STEAK

HOT CHICKEN

STEAK HAMBURGER

SPAGETTI ROTI DE BOEUF



PIZZA, SANDWICHES,
SALADE, TOURTIERE,
TOURTIERE CANADIENNE,
TARTE AU SUCRE MAISON

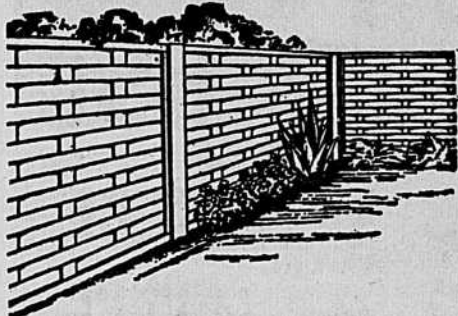


LIVRAISON - LICENCIÉ
655-8936
655-0023
576 ST-CHARLES
BOUCHERVILLE

VOTRE CENTRE

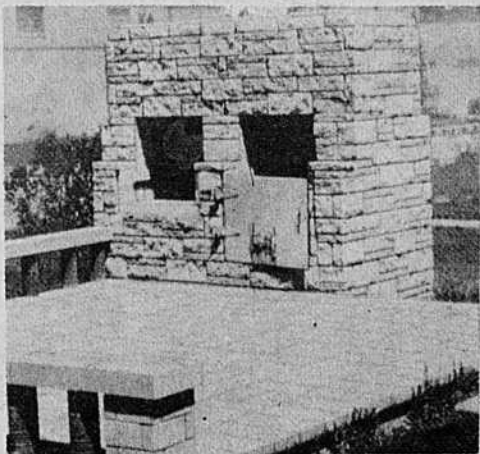
DE

RÉNOVATION ESTIVALE

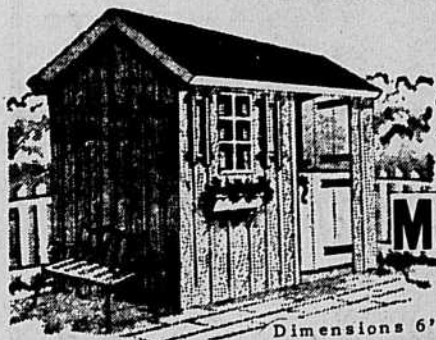


CLÔTURE

Plus de 10 modèles prêt
à poser ou à être assemblés
Venez voir nos modèles



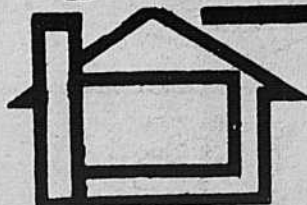
PATIO



MAISONNETTE

Dimensions 6' x 8'
autres dimensions disponibles

Denis Racicot Inc



31, Pierre-Boucher
BOUCHERVILLE

655-1348



DE L'ÉPOQUE ROMANTIQUE... DEMOISELLES taille 5 A 15

MODÈLES ENVELOPPANTS
EN RAYONNE "CRUISEWAY"
A TRAME TOILE. JOLIES
ROBES SANS MANCHES
D'UNE ÉLÉGANCE RAFFINÉE.
DEUX MODÈLES AU CHOIX.

a) Collet montant avec garniture boucle de velours.

b) modèle avec jabot et boucle de velours.

1188
ea.



BOUCHERVILLE
Centre d'achats "La Seigneurie"
BOUL. FORT ST-LOUIS entre Cicot et Montée Montarville
TOUS LES JOURS: 9 A.M. À 9.30 P.M. SAMEDI: 9 A.M. À 6 P.M.
LONGUEUIL
210, rue ST-JEAN
TOUS LES JOURS: 9 A.M. À 10 P.M.

SALAISSON BOUCHERVILLE ENRG.

PERSONNEL COMPÉTENT ET COURTOIS À VOTRE SERVICE

POUR LE SERVICE ET LA QUALITÉ

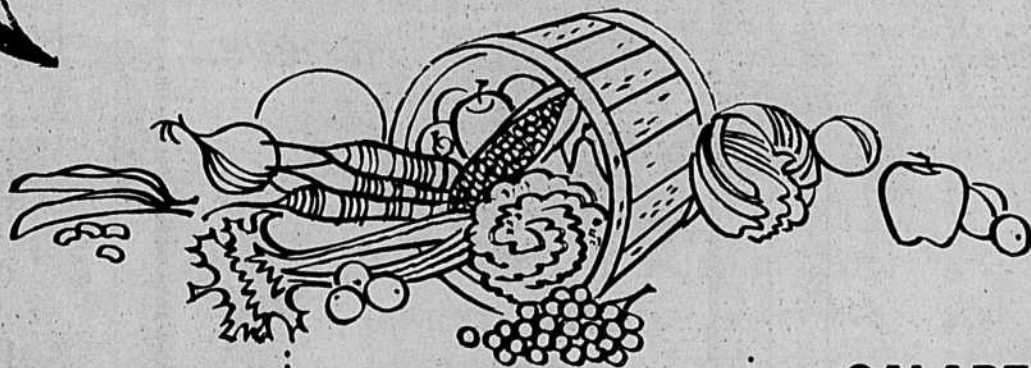
Rendez-vous à "La Salaison"



Spécialités
Viande
-Fruits-
Légumes

**BOEUF
DE
L'OUEST**
À
DES PRIX
INCOMPARABLES

ÉPICERIE—BIÈRE—PORTER



**CHAMPIGNONS
FRAIS**



35¢

**CONCOMBRES
"SELECT"**



3 pour

29¢

**SALADE
(gros seur 24)**



2 pour **35¢**

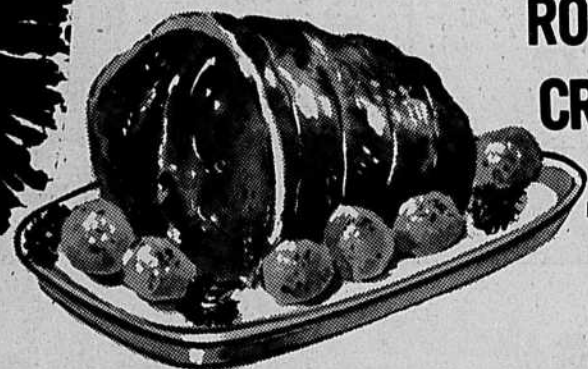
BREUVAGE À L'ORANGE

"BESSEY" 64 onces

49¢

HUILE **"MAZOLA"**
32 onces **89¢**

SUCRE 10lbs. pour **69¢**



**RÔTI DE
CROUPE**

79¢
lb.

STEACK DE RONDE



89¢
la livre

**NOUS
PRÉPARONS
LES VIANDES
POUR
CONGÉLATEURS**



655-1359

643, MARIE-VICTORIN

LIVRAISON GRATUITE

ROGER SAVARIA, prop.

655-1350

BOUCHERVILLE



LA FÊTE DES PÈRES APPROCHE... PENSEZ-Y

La plus cordiale bienvenue au Centre Commercial le plus à la page de Boucherville où vous trouverez Qualité, Distinction, Style.

Banque Canadienne Nationale
Caroline Rossy: 655-9606
Les Impeccables: 655-9691
Librairie L. Foy: 655-9003
Régie des Alcools
Messier Super Métro: 655-9026
A. Lafond: 655-5683
R. Letourneau: 655-8022
H. Racicot: 655-8155
Au Calumet: 655-9546
Silhouette: 655-0242
Boucles d'Or: 655-9717
Pierre et Antoine: 655-9425
Au P'tit Bistrot



VOTRE BANQUE FAMILIALE
LUNDI, MARDI, MERCREDI,
10H. A.M. A 3H. P.M.
JEUDI ET VENDREDI
10 H. A.M. A 6 H. P.M.

Bienvenue

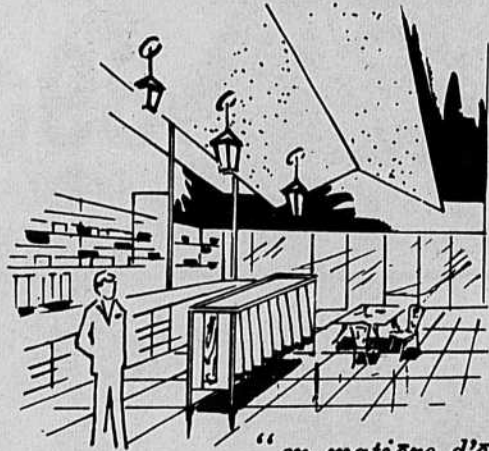
COSTUMES DE BAIN
"JANTZEN"
BIKINI CRISTAL
CÔTE D'AZUR
- Importation Française -

20%
DE RÉDUCTION
SUR TOUTES LES
ROBES

Caroline De Rossy 655-9606



Les Impeccables
BOUTIQUE POUR MESSIEUR



"en matière d'élégance ils sont intouchables"



Spécialité LIVRE FRANÇAIS et CANADIEN

ARTICLES et ACCESSOIRES DE BUREAU • ARTICLES SCOLAIRES • "PARTY GOODS"
ARTICLES DE CUIR • CARTES DE SOUHAITS CARLTON

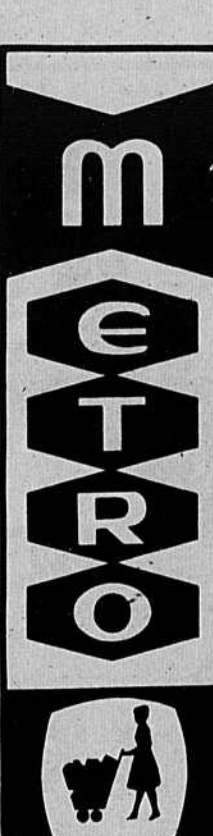
COMMENT LIRE LA BIBLE ABBE JEAN MARTUCCI. \$1.00
L'EXECUTION MARIE CLAIRE BLAIS. \$2.00
AH! MES AIEUX JACQUES HEBERT. \$3.50
LA FEMME ET LE SEXE LIONEL GENDRON M.D. \$2.00
MONSIEUR BRICOLE ANDRE DAVELUY. \$1.00

Livraison gratuite

LIBRAIRIE **L. Foy** STATIONERY INC. 655-9003

Les Boutiques

FORT ST-LOUIS



SALADE
grosceur 24



2 pour

39¢

TOMATES "Métro"
EN CONSERVE
28 onces

3 boîtes
pour **89¢**



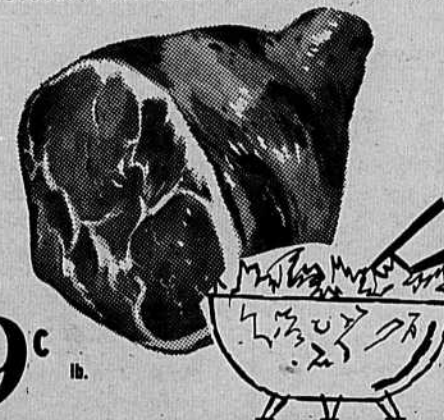
SOUPE
AUX TOMATES
ET
LÉGUMES
"Aylmer"

8 boîtes
pour **\$1.00**

FESSE
DE
PORC



49¢



JUS DE TOMATE
"Clark"
19 onces

8 pour **\$1.00**

TOMATES
FRAICHES

3 lbs.
pour

59¢

A VOTRE MARCHE METRO
VOUS OBTENEZ TOUJOURS
UN P'TIT QUELQUE CHOSE DE PLUS

MESSIER SUPER METRO INC.

BOEUF DE MARQUE ROUGE
BIÈRE et PORTER

HÂTEZ-VOUS!

La vente achève...

SPECIAL!

Grandeur Size	Uni Plain	Frige Fringe
27" x 58"	\$ 3.49	\$ 4.95
30" x 58"	\$ 3.49	\$ 4.95
36" x 70"	\$ 3.95	\$ 5.50
42" x 70"	\$ 4.95	\$ 6.95
48" x 70"	\$ 6.95	\$ 9.49
54" x 70"	\$ 7.49	\$10.95
63" x 63"	\$12.95	\$14.95
72" x 63"	\$13.95	\$16.95
77" x 63"	\$21.95	\$24.95

Draperies

LAFOND

655-5683

655-8022

Real Letourneau
AMEUBLEMENTS



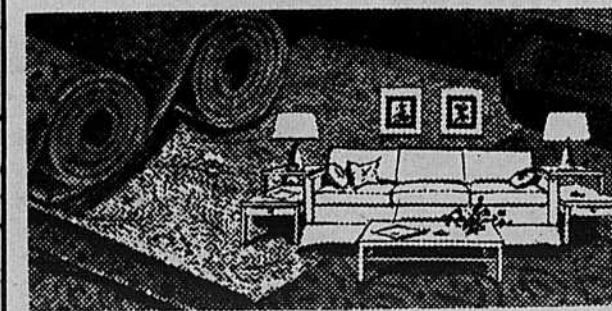
SPÉCIAL DE LA SEMAINE
ENSEMBLE "Le Blainville"
DE THIBAUT

Valeur
régulière **\$589.00**
Spécial **\$389.00**

TOUJOURS
LES PLUS BAS
PRIX

TAPIS - VÉNYL à la verge
PEINTURES "Benjamin Moore"
SERVICE DE DECORATION SANS CHARGE
AINSI QUE LE SERVICE A DOMICILE

Comptant ou à crédit



655-8155

H. RACICOT INC.

BIENVENUE
STATIONNEMENT
PARKING
WELCOME



Propriétaire, Ti-mé Bérard.

La Taverne
AU P'TIT BISTRO
VENEZ PRENDRE UN "BUCK"

Salon Pierre et Antoine

SPECIALITÉ COUPE AU RASOIR
4 BARBIERS À VOTRE SERVICE

BARBIER
TEL. 655-9425



655-9717

Spécialité:
Permanente
"Permabel"

Salon
BOUCLE D'OR

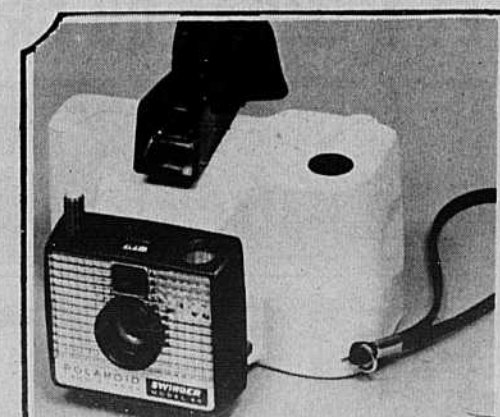


Lilyette's
7 Way

S'EMPLOIE DE
7 FAÇONS DIFFÉRENTES
POUR TOUS GENRES
DE ROBES



Silhouette Corsetière



NOUVEAU
POLAROID
'SWINGER'
UTILISANT LE FAMEUX FILM
3000 ASA POLAROID • 107
RÉGULIÈREMENT:
\$29.95
POUR
\$24.95
HEURES D'AFFAIRES
TOUS LES JOURS
9h. A.M. A 9h. P.M.

Au Calumet 655-9546
PROP. R. PLANTE

650 BOUL. FORT ST-LOUIS BOUCHERVILLE

Nouveaux conseillers

M. René Beauchemin, cultivateur a remporté la victoire, lors du scrutin en vue d'élire un nouveau conseiller municipal pour la PAROISSE. Il a obtenu 8 voix de majorité sur M. J.C. Rémillard conseiller depuis 2 ans.

A MM. Denis Hamelin et Jean Doucet élus par acclamation, et à M. René Beauchemin, nos félicitations et nos meilleurs souhaits pour un travail fructueux... sans espoir de rémunération!!

A M. Armand Collette conseiller (4 ans) démissionnaire et M. J.C. Rémillard qui ont donné leur temps et leurs talents, nos sincères remerciements.

M.J. DALPE.

CHRONIQUE LOCALE

A l'assemblée du conseil de la paroisse en date du 8 avril, il y eut lecture de l'accusé de réception de la part de Shawinigan Chem. et Electric Reduction, d'une résolution concernant l'embauchage préférentiel de la main d'œuvre locale, félicitations à nos dirigeants de cette initiative.

Personnellement je croyais vivre parmi des gens évolués, malheureusement, certains semblent encore être au temps des chemins de terre, ainsi le règlement *393 portant sur la rémunération des membres du conseil a été rejeté par 137 contribuables totalisant \$1,631,000.00 d'évaluation alors que 77 en faveur en cumulent \$4,909,700.00, n'est-ce pas ridicule? Comment voulez-vous avoir des hommes compétents et consciencieux dans ces conditions? le dévouement est une bien belle chose, mais, il ne faut quand même pas s'attendre à toujours recevoir et ne jamais donner en retour.

Saviez-vous qu'aux fins scolaires, le village vaut \$4,622,760.00 et la paroisse \$20,321,690.00 et que pour la même période de temps le taux de taxe est de \$1.61 et de \$1.47 comme taux régional? Il serait intéressant de savoir ce que signifie cette différence. Pour ce qui est de l'élection des nouveaux commissaires, Mme Yvette Delisle et M. Albert Poirier finissent leur terme. Accepteront-ils un nouveau mandat? Nous le saurons en juin.

J. PELLEGRINI.

RÉFLÉCHISSONS L'ABSENCE DE L'EPOUX...

L'absence de l'époux est devenue de plus en plus fréquente. Il y a là un problème difficile de planification que les urgences économiques ne simplifient pas. Dans certains cas, on peut se demander si cette "frénésie" des affaires n'est pas une manœuvre de fuite, motivée inconsciemment par un refus d'affronter son épouse et d'assumer ses responsabilités familiales. La présence physique au foyer peut être aussi neutralisée par une absence psychologique: on se réfugie derrière l'empan d'un journal étalé, ou on fuit, très loin par la fenêtre de l'écran de télévision.

L'absence la plus fréquente, surtout au Canada français, est souvent celle du langage. Des études ont été amorcées déjà sur l'étiologie de cette peur du sentiment, sorte de fausse pudeur qui empêche les hommes de s'exprimer, et leur donne l'impression de niaiserie s'ils se prêtent aux mots de l'amour dans la maturité de leur âge.

Extrait de: (L'Eglise s'en va chez le diable).

M.J. DALPE.

LISEZ ET FAITES LIRE

"LA SEIGNEURIE"

VARENNES

NETTOYONS-EMBELLISSONS

Depuis le 6 mai, on se passe ce letmotiv. On nettoie, on gratte, on plante, on peinture, on embellit.

Besoin d'aide? Dans quelques jours, les étudiants diront présents!



A qui appartient ceci?

Que fera-t-il?

SOIREE THEATRALE PRESENTÉE PAR LA CHORALE STE-ANNE DE VARENNES

SAMEDI, LE 25 MAI 1968, A 8 H. 30 P.M.

SATURNIN DE HENRI GRALL

Comédie dramatique en quatre actes

PROGRAMME

PROGRAMME

- 1 - BIENVENUE
Président de la chorale: Jean-Paul Charbonneau
- 2 - PREMIER ACTE SATURNIN
Décor: un atelier dans une usine
- 3 - CHANT
Léo Charbonneau - Nicole Rioux - Yvon Rioux
- 4 - DEUXIEME ACTE SATURNIN
Décor: appartement de Jean Régulier
- 5 - CHANT
Jacques Bolvin
- 6 - TROISIEME ACTE SATURNIN
Décor: même qu'au deuxième acte
- 7 - CHANT
Béné Lague - Marc-Aurèle Roy
- 8 - QUATRIEME ACTE SATURNIN
Trois ans plus tard
Décor: une chambre d'hôpital

Au piano d'accompagnement: Georges Boulet, Mme Yvon Rioux, Mme Joseph Bolvin

MERCI DE VOTRE BONNE ATTENTION

- FIN -

DISTRIBUTION

(par ordre d'entrée en scène)

JACQUES SERVANT: Gilles Géliveau
TIENNE CARON: Roger Durocher
ROBERT PELLETIER: Jean-Paul Racicot
SATURNIN: Julien Blais
JEAN REGNIER: Jean-Paul Charbonneau
ROGER FAVRE: Michel Paradis
LE PATRON: Yvon Rioux
MARIE: Lise Langevin
LA GRANDMIERE: Lorraine Gilmard
L'INFIRMIERE: Lyne Poirier
LE DOCTEUR: Léo Charbonneau

Mise en scène: JEAN-PAUL CHARBONNEAU
Décor: DENIS BRUNELLE - JULIEN BLAIS
Souffleur: JEAN CHARBONNEAU

Admission \$1.50

LE "PÈRE"

Il n'y a pas si longtemps, j'ai dit ne pas croire les jeunes si méchants que certains le prétendent. Je le crois encore, mais j'ai quand même deux mots à vous dire les gars et vous aussi les filles puisque vous avez une certaine influence sur eux.

Souvent vous vous plaignez qu'il n'y a rien dans le village pour vous intéresser, peut-être? mais n'avez-vous pas une disquette bien à vous? Alors, faites donc en sorte de conserver le peu que vous avez si vous voulez avoir plus. Trois samedis que les choses se gâtent et de plus en plus chaque fois: croyez-vous ceux qui couvrent chaque bâtisse que vous faites, le pourront indéfiniment?

Allez-vous enfin comprendre qu'un homme ne se trouve pas au fond d'une bouteille et que son intelligence n'est jamais dans ses poings, ne savez-vous pas encore, que n'importe quel idiot peut taper sur son adversaire et le maîtriser s'il est le plus fort, mais que seul celui ayant une tête sur les épaules peut se sortir d'une situation délicate sans coup férir?

Tout ça est bien beau et je vous vois d'ici parents, opinant du bonnet en lisant ces lignes, benoîtement satisfaits, qu'enfin quelqu'un leur dise leurs quatre vérités à ces jeunes, à qui on a jamais enseigné à se discipliner, mais, savez-vous que tout dernièrement, plusieurs adolescents, loin de l'âge majoritaire, se trouvaient dans un débit de boisson licencié de la rive sud au cours d'une descente de police? Lequel ou laquelle parmi vous, peut dire en toute tranquillité: "ça ne me regarde pas, les miens n'étaient pas là, que le voisin s'arrange avec ses troubles". Quelles assurances avec-vous que la prochaine fois vous ne serez pas le voisin? ou mieux, encore, que faites-vous pour éviter qu'il y ait une prochaine fois?

J. Pellegrini (le père).



MAINTENANT OUVERT
Vente par liquidation
NOUS AVONS PRÉSENTEMENT UN STOCK DE VÊTEMENTS POUR FEMMES ET ENFANTS

Costumes 2 et 3 pièces, Pantalons, Blouses, Chemises, Soutiens-gorge, Gaignes, Manteaux, Imperméables, Robes, Jupes, Coupe-vents, Chandails, Costumes de Bain, etc.

VENDU À 1/3 ET MÊME 1/4 DU PRIX DE DÉTAIL

MARTIN LEMAIRE
376, chemin CHAMBLY, LONGUEUIL.

PÉPINIÈRE DE BOUCHERVILLE



Pour un meilleur choix pour les haies, placez votre commande de bonne heure.

Paysagiste d'Expérience

- Décoration de Maison
- Allées de Pierre
- Rocaille
- Arbres
- Fleurs et Arbustes
- Conifères
- Terre noire et grise

(Gardening and Landscaping)

Yves LeNaour, prop.
1089 De Montbrun,
Coin d'An, u,
Boucherville, Tél: 655-1942

Bijouterie G.E. Bureau

Bijoux

de toutes sortes



SPECIALITES: MONTRES & BAGUES



292 Ste-Anne Varennes 652-2636

LOUIS BOIS
Entrepreneur électricien
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
AGENT AUTORISÉ DE "MOFFAT"

Poêles, Réfrigérateurs,
Peinture,
Lessiveuses "Moffat"
Boutique du Cadeau

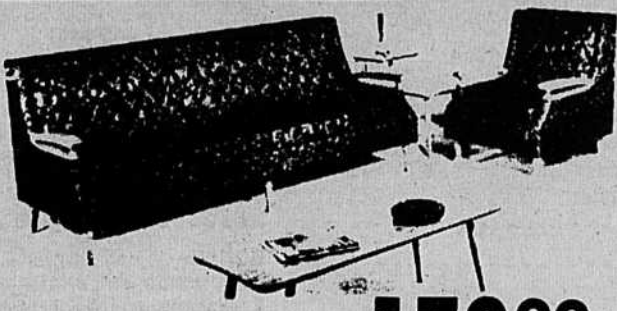
652-2831
308, rue Ste-Anne
VARENNES

Vente

GRANDE ÉCONOMIE!

VENEZ COMPARER PRIX ET QUALITÉ

SENSATIONNELLE

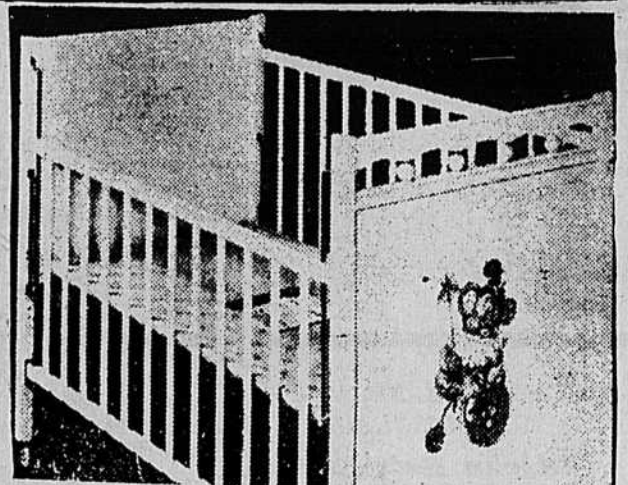


179⁰⁰

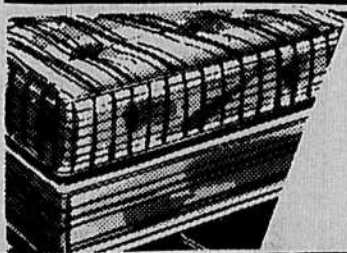
SPÉCIAL



59⁰⁰



SPÉCIAL 22⁹⁵



MATELAS à RESSORTS

Grandeurs variées

19⁹⁵



• Set de chambre en noyer - 3 mcx

139⁰⁰

CONDITIONS
FACILES DE PAIEMENT

SPÉCIAL
TV

TV Portatif de 19"

POUR
AUSSI PEU QUE

158⁰⁰



EXTRA SPÉCIAL

\$549

TÉLÉVISEURS
EN COULEUR



SET DE SALON

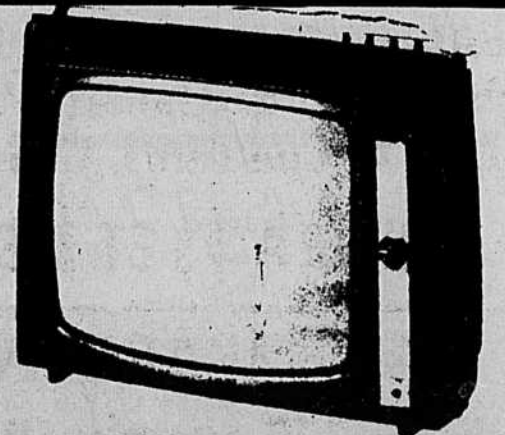
Moderne
2-pcs

Fabrication durable en vinyle.

Choix de teintes variées:

Tangerine - Beige - Brun - Vert

\$87⁵⁰



MEUBLES FATIMA

679-2050

2060 MARIE-VICTORIN

ANCIENNE EGLISE DE FATIMA

679-2050

INDEX PROFESSIONNEL

CARTES D'AFFAIRES

EXAMEN DE LA VUE

Dr GILLES SEGUIN, B.A., O.D.

Optométriste

SUR RENDEZ-VOUS

646 Marie Victorin,
Boucherville. **655-8911**

CHIROPRACTICIEN CHIROPRACTOR

DR. JEAN-PROVOST GATIEU

800 Pierre Viger
Boucherville **655-8374**

**ETUDE FLAMAND, MOISAN ET
BOISCLAIR**

**Réjean Boisclair
AVOCAT**

Bureau de Varennes: Mardi et Jeudi de 7 à 9 P.M.
1690 boul. Marie-Victorin Tél: Rés. 652-2542
1259 Berri, suite 450, Mtl. Tél: Bur. 844-3077

LÉOPOLD DEPANGHER, b.a., II.I
NOTAIRE - NOTARY

55, RUE DE MONTBRUN
BOUCHERVILLE, QUÉ. **655-8256**

1595, rue St-Hubert
Montréal, Qué. **526-7771**

Roméo Boyer, c.a.

COMPTABLE AGRÉÉ - CHARTERED ACCOUNTANT

16, Boul. de Varennes
Boucherville, Qué. **655-1002**

Victor Duhamel, B.A., L.L.B.

NOTAIRE

528, RUE NOTRE-DAME
BOUCHERVILLE **655-1821**

Jacques Lessard, L.L.L.
NOTAIRE

825, rue Pierre Viger
BOUCHERVILLE, QUÉ. **655-5808**

BUREAU:
1833 EST, SHERBROOKE
MONTRÉAL - LA 6-0851

Gabriel Lussande

AVOCAT

SOIR SUR RENDEZ-VOUS
mardi - mercredi - jeudi
350, Mgr Palement
Boucherville - 655-7555

T. VAN DER MEERSCHEN REALTIES INC.

Courtiers en Immeubles - Real Estate Brokers

720 rue Charles Lussier
Boucherville **655-1811**

Jobin Ltée.

Tenue de livres
Impôt sur le revenu

55 de Montbrun
Boucherville. RES.: 655-1575
BUR.: 655-1314

LUCIEN PICARD T.V.
VENTE SERVICE
TV - RADIO - STEREO



LOCATION
PHONO - ETC.

"Membre de la Corporation des
Electroniciciens du Québec"

801 Michel Peltier 5192 Beaubien
- Boucherville - Montréal
655-8909 259-2000

INCENDIE, AUTO, VOL ET VIE



Jean Hubert, C.D.A.A.
CONSEILLER EN ASSURANCES

68, Louis Lacoste
Boucherville, Qué.
Bur.: 655-5471



Assurance Vie-Maladie,
Accident
Analyse de SUCCESSION
Assurance Groupe et
Fonds de Pension
Assurance Partenaire et
Hypothèque

CLAUDE FRÉCHETTE

représentant

LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS
COOPÉRATIVE D'ASSURANCE-VIE



154, Jean-Baptiste-Jobin,
Boucherville, Québec
Tél. Rés. 655-8919
Tél. Bur. 679-2740

de BONVILLE Services Professionnels

Secrétariat publique bilingue

BUREAU DE PLACEMENT

1470 Chemin Chambly, Suite 300
Cité Jacques-Cartier.
Tél: 679-3980 - 81

STENOYPIE, STENODACTYLO,
REDACTION, TRADUCTION, IMPRI-
MERIE DE TOUTS GENRES, PHOTO-
COPIE, COMPTABILITE, COLLECTION

**PÂTISSERIE
MONTENACH ENR'G.**

R. PROULX, Prop.

. Gâteaux de nocces
. Pains aux oeufs
. Pâtisseries françaises

80, Boul. Gentilly 1296 Boul. Ste Foy
Longueuil. V.J.C. Tel: 674-7276

PETITES 655-0505

655-0505/ANNONCES

A louer

Salon et chambre combinés, très
grande pièce, téléphoner à :

après 5 h. P.M.
655-1701

2½ pièces, chauffées, eau chaude
et électricité fournies, terrasse
et entrée privée, bord de l'eau,
\$19.00 par semaine, téléphoner
à :

655-1204

A Varennes, logement de 5 pièces
au premier étage, près de l'école,
téléphoner à :

652-2835

Bachelor 1½ pièce, meublée et
chauffée, téléphoner à :

après 5 h. p.m.
655-1701

TERRE NOIRE A VENDRE

Terre noire, terre mélangée,
Tourbe et nivellage, téléphoner
à :

**655-5133
ou
655-8780**

ATTENTION ! ATTENTION !

Futurs et nouveaux mariés, pour-
quoi payer un intermédiaire, meu-
bles directement du manufacturier
au client, tous les styles, prix du
gros, dixsalles de montres à votre
service. Pas de comptant requis.
Aucun frais de finance, s'adresser
à: 3401 Ste Catherine est, ou télé-
phoner à :

523-6181

A QUI LA CHANCE ?

Fiançailles rompues, 3 pièces com-
plètes de meubles neufs, vendrais
pour balance de paiement, pas de
comptant requis, demander:

Mlle Gariépy
321-7343

A vendre

Honda S-600 - 1967 - Convertible
15,000 milles - radio AM/FM -
condition excellente - prix réduit
pour vente rapide, téléphoner à :

655-1793

Poêle électrique, Kelvinator,
presque neuf, fournaise à l'huile
avec distributeur de chaleur, té-
léphoner à :

655-9567

Grande escalier en fer forgé,
avec 14 marches et marche-pied
plein, bien soudé, téléphoner à :

655-1570

Roulotte de camping en aluminium
de 16 pieds, en parfaite condition
à prix raisonnable, téléphoner à :

655-9962

Deux machines à coudre, à vendre
prix: \$25.00 et \$30.00, téléphoner
à :

677-2914 ou 645-4020

RÉPARATIONS

Pour la réparation de vos machi-
nes à coudre, consultez des
spécialistes, estimation gratuite,
téléphoner à :

677-2914 ou 645-4020

AUSSI PEU QUE \$3.00 PAR SEMAINE

Je suis la finance, j'ai 10 ameuble-
ments complets, vendrais pour
balance de paiement. Pas de com-
tant requis. Ouvert tous les soirs.
Entreposage gratuit, demander:

M. Huberdeau
526-3775

A BAS PRIX EXCEPTIONNEL

Particulier vendrait ameublement
espagnol, moitié prix, pas de com-
tant, pas de finance, présentement
à l'entrepôt, ouvert tous les soirs,
téléphoner à :

523-4432



**G. ROBERT
LÉVESQUE**

655-5613

**44 Jacques-Bourdon
Boucherville**

**Seul distributeur dans la région du
VÉRITABLE BON PAIN CANADIEN**

"D'APRÈS LES RECETTES DE NOS GRAND'MÈRES"

Toujours léger et facile à digérer
pains

SPECIAL pour congélateurs :
20 pour \$4.00

UNE AUTRE PREUVE QUE NOUS SOMMES REELLEMENT

LES IMBATTABLES!



- GRATIS - AUCUN TIRAGE - GRATIS - AUCUN TIRAGE - GRATIS -
AVEC CHAQUE ACHAT DE \$200.

VACANCES A MIAMI

4 jours - 3 nuits (pour 2 personnes)
au Sea Isle Hotel à Miami Beach

(Valable du 15 avril au 15 juin)

LAVEUSE à VAISSELLE

Admiral

VOTRE CHOIX
MODELE COMPTOIR OU MOBILE

\$219.

(sans installation)

ENSEMBLE DAVENPORT 2 morceaux

Fabrication durable
en vinyle.

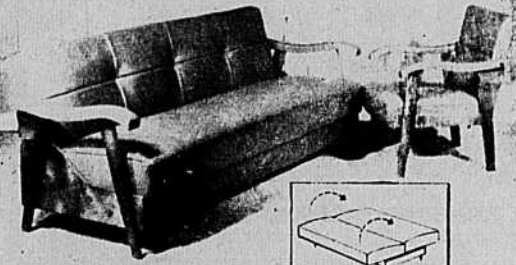
Choix de teintes variées:

Tangerine - Beige

Brun - Vert

PRIX SPECIAL

\$79⁵⁰



Lave 12 couverts
132 morceaux
Elément 1000 watts

Meublez 3 pièces



pour aussi peu que

\$790.

FUTURS MARIÉS
profitez de cette offre!
et prenez la chance de gagner
un VOYAGE à
MIAMI

REFRIGERATEUR
"ROY"

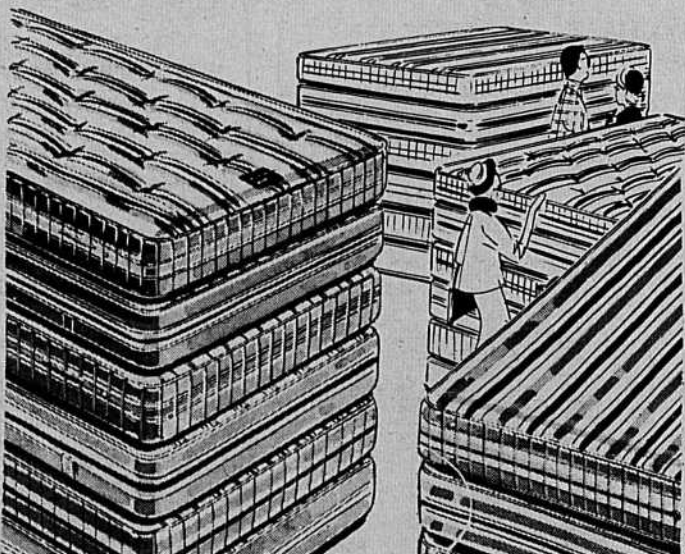


13 PIEDS CUBES
2 PORTES
MODELE 1968

\$239⁹⁵

Modèle
sans givre
\$279.

ENSEMBLE "Continental"



Grandeurs 39"-48"-54"
CHOIX DE
MARQUES REPUTÉES

\$34⁵⁰

POELE 30"
1968



Exactement
tel qu'illustré

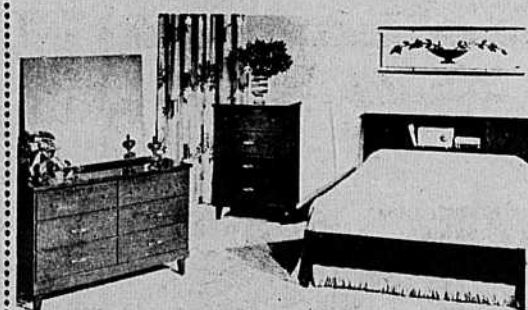
"ROY"

AUTOMATIQUE
DE LUXE

CHOIX

DE MARQUES
- BELANGER -
McCLARY - GIBSON

\$169⁵⁰



MOBILIER FINI NOYER
3 MORCEAUX

Tiroirs sur glissières en nylon. Charpente en merisier solide. Miroir basculant. Pattes carrées. Poignées au fini cuivre.

Seulement

\$79⁵⁰

3 PLANCHERS
DE MEUBLES

GALERIE DU MEUBLE

OUVERT TOUS LES
SOIRS JUSQU'A 10h.

"Le seul endroit où le remboursement est garanti si non satisfait"

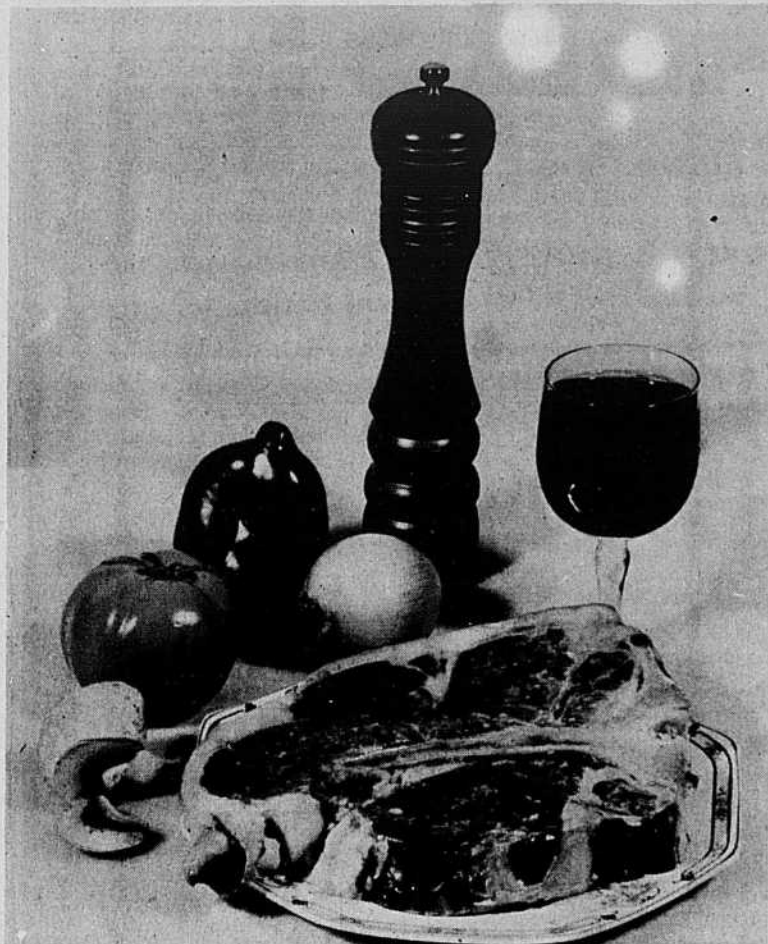
1396 CHEMIN CHAMBLY

FACE AU
CENTRE D'ACHATS
JACQUES-CARPIER

677-6964

Reflets féminins

MODES ACTUALITÉS NOUVEAUTÉS



Bifteck au poivre

Le steak au poivre du chef: De bons morceaux de boeuf tendre et des champignons frais, des piments verts et des oignons, le tout sauté dans le beurre et mijoté dans une bonne sauce brune à laquelle on ajoute 1-3 de tasse de vin rouge australien. Ce plat ne requiert que 35 minutes de cuisson. Vous pouvez le préparer à l'avance et le réchauffer au moment de servir. Délicieux servi avec des pommes de terre mousseline ou un bon riz bouilli.

BIFTECK AU POIVRE

3 lb de bifteck en tranches
3 piments verts hachés
3 oignons
9 gros champignons, tranchés minces
3 tomates coupées en quartiers
1½ tasse de sauce espagnole
3-4 tasse de beurre
½ tasse de farine
1-3 tasse de vin rouge australien
sel
poivre noir moulu

Sauce espagnole

3 c. à table de beurre
3 c. à table de farine
1½ tasse de bouillon de boeuf

SAUCE ESPAGNOLE

Fondre le beurre, ajouter la farine et remuer jusqu'à l'obtention d'une pâte lisse. Ajouter le bouillon et cuire en brassant jusqu'à environ 1½ tasse.

Sautez les piments verts, oignons champignons et tomates dans ½ tasse de beurre pendant environ 5 minutes. Ajouter la sauce espagnole et laisser mijoter 10 minutes. Saler et poivrer les morceaux de bifteck. Rouler dans la farine et faire revenir dans ¼ tasse de beurre qui reste pendant 2 minutes. Ajouter la sauce et laisser mijoter pendant 15 minutes en brassant souvent. Ajouter le vin et mijoter pendant encore 3 minutes. 6 portions.

Pour de plus amples informations: Diane Côté (514) 842-8237.

On ne devrait congeler, pour usage ultérieur, que des sandwiches fraîchement faits. Il faut les envelopper dans un papier approprié à la congélation et les faire congeler immédiatement.



Rafraîchissez-vous avec la salade de pommes de terre

La salade de pommes de terre est toujours délicieuse, soit qu'on l'apporte pour le pique-nique familial ou bien qu'elle soit simplement servie à la maison.

De tout temps, ce légume si énergique, qu'est la pomme de terre, s'est prêtée à une variété de présentations: frites, au four, sautées, pilées, ou encore dans les ra-

goûts, les salades, et sous forme de croustilles.

Les pyramides de salade de pommes de terre sont en tête de liste aux menus de la saison estivale. Cette année, nous glorifions l'héritage que nous font partager nos amis irlandais, la fidèle pomme de terre, en lui ajoutant une touche de verdure - les haricots verts, coupés en bâtonnets, très décoratifs.

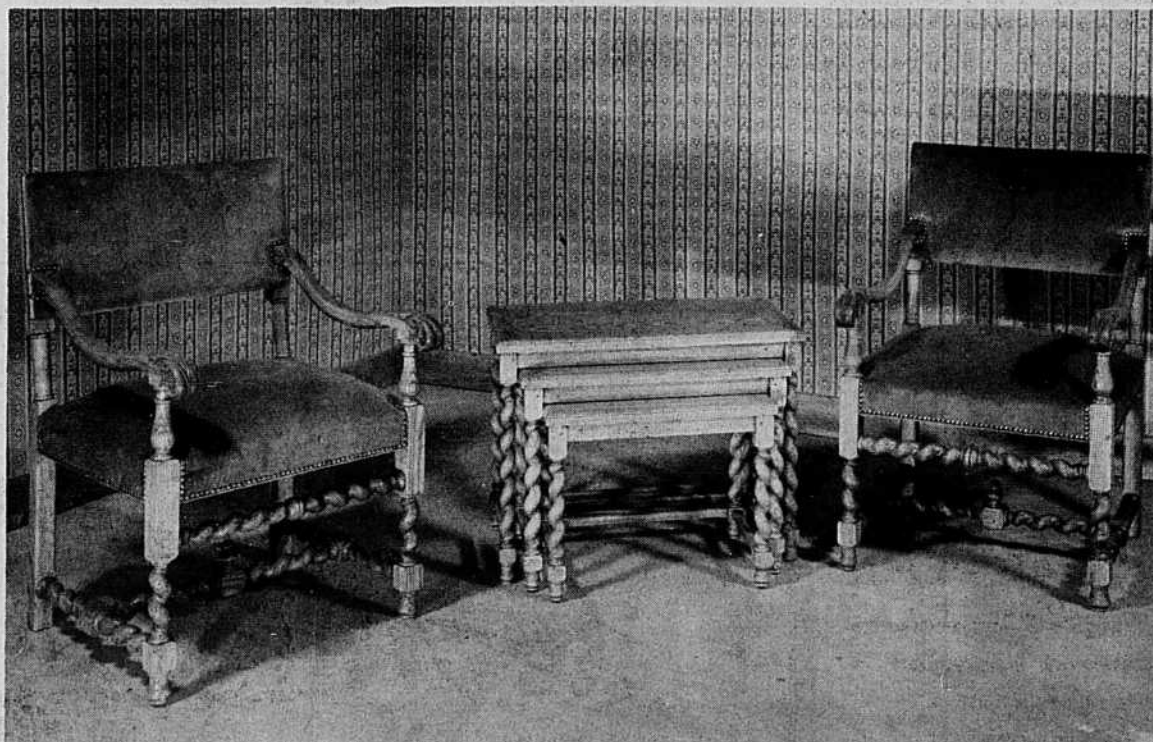
SALADE DE POMMES DE TERRE ET DE HARICOTS VERTS

2 livres de pommes de terre
1 livre de haricots verts frais
2 c. à table d'huile à salade
1 c. à table de jus de citron frais
1 c. à table d'oignons frais émincés.
1 c. à thé de sel
½ c. à thé de poivre
Mayonnaise

Faire cuire des pommes de terre non pelées et lavées, dans une petite quantité d'eau salée, dans une casserole couverte jusqu'à ce qu'elles soient tendres. Egoutter et faire refroidir. Couper les

haricots verts en morceaux de 1 pouce; faire cuire sous couvert dans une petite quantité d'eau salée jusqu'à ce qu'ils soient tendres. Egoutter et faire refroidir. Peler les pommes de terre; les couper en cubes de ½ pouce; combiner avec les haricots verts, dans un grand bol. Combiner l'huile à salade, le jus de citron, l'oignon, le sel et le poivre; arroser gentiment les légumes avec cette vinaigrette. Couvrir et réfrigérer au moins 2 heures. Servir avec la mayonnaise. Donne 8 portions.

L'atelier des artisans du meuble



Meuble Artisanal de Style Ancien
avec le Confort de notre Époque

9945, rue cobourg - montréal-nord

téléphone: 323-6240

TOURBE TERRE

TERRASSEMENT

Pierre Riendeau
8 de Laperrière
Boucherville

655-0408
677-5181

LE BOTTIER

PLACE LONGUEUIL
PLACE GREENFIELD PARK

Adopter
LE BOTTIER
C'est bien se
CHAUSER

Ouvert tous les soirs
jusqu'à 10 h.

679-4450

Toi et Moi



PAR: VIOLETTE

Ton Opinion et Mes Idées

"LES SALTEMBANQUES À NANCY"

Le 10 avril dernier les Saltembanques étaient reconnus coupables d'avoir présenté un spectacle indécent au pavillon de la JEUNESSE à l'Expo. (Drôle de manière de former la jeunesse à la culture tout de même...) Cette pièce à caractère immoral sera présentée par cette troupe au festival international de la jeunesse à Nancy.

Malgré le fait que les autorités concernées aient interdit la présentation de cette pièce qu'ils jugeaient obscène et malgré le jugement rendu par le tribunal récemment, le ministère des Affaires Culturelles ne se gêne pourtant pas pour octroyer une subvention de \$16,000.00 à cette troupe pour les aider à défrayer leurs dépenses de voyage. C'est dire qu'avec la bénédiction du gouvernement cette troupe représentera le QUEBEC donc nous et notre CULTURE (!!!) à ce festival puisque c'est avec NOTRE ARGENT qu'ils s'envolent vers la France!!

Il est tout de même étrange que les deniers publics devant servir à la promotion de la culture et des arts soient utilisés de CETTE FACON...

"LA LIBERTE N'EST PAS LA LICENCE" a dit un juge récemment en rendant sa sentence dans le cas d'une revue jugée obscène. Ces paroles pourraient servir de barème à certains lorsqu'il s'agit de définir ART ET CULTURE que ce soit pour une pièce de théâtre, pour un film ou toute autre chose à caractère artistique ou pas.

L'extrême sévérité du gouvernement à une certaine époque ne justifie pas cette autre extrême dans laquelle nous vivons présentement. Que l'on arrête de parler des tabous du Québec et de prendre cette excuse pour permettre toutes les

LIBERTES inimaginables. Il y a LONGTEMPS qu'il n'y a plus de tabous chez nous. Il n'y a qu'à regarder autour de nous pour s'en rendre compte et il faut être aveugle pour ne point voir!

Régler le problème en disant que ceux qui manquent de maturité d'esprit pour voir des scènes d'amour aillent se réfugier dans les bois c'est vraiment faire preuve d'un manque de jugement ou de... maturité! Les scènes d'amour dont il est question ici ont été jugées totalement PORNOGRAPHIQUES par des français de..... PARIS!! Il faut convenir que ces gens ont l'esprit assez large et qu'en plus ils ne sont pas au courant de nos tabous!

Que le gouvernement encourage l'ART ET LA CULTURE j'en suis mais de grâce que l'on distribue l'argent du peuple avec plus de DISCERNEMENT. Il y a pourtant bon nombre de troupes de théâtre au Québec qui auraient besoin d'un peu d'encouragement.

Pour vous qui êtes responsables de tous ces abus je répète: "LA LIBERTE N'EST PAS LA LICENCE" et remarquez que ce sont là des paroles de gens AVERTIS!!

COLETTE.

RÉPONSE DE VIOLETTE...

BRAVO! Parle-moi de ça une femme qui a une opinion et qui n'a pas peur de l'exprimer. Je n'ai rien à ajouter à ta lettre: c'est complet et pour "finir le plat", je suis de ton avis! Ecris-moi encore; j'aime ça comme "une petite folle"....

L'AMITIÉ ENTRE FEMMES

Le sujet serait propice aux farces, surtout quand on sait ce que les hommes pensent de nos amitiés. L'amitié pour moi est cependant d'une telle importance que je ne veux pas la traiter à la légère. Je suis donc aujourd'hui tout ce qu'il y a de plus sérieux! Croyez-le ou pas, ça m'arrive!

"La femme n'a pas d'amies, elle n'a que des rivales". Un philosophe pessimiste a écrit ces mots quelque part. Je lui donne raison jusqu'au jour où cette même femme aimera vraiment un homme et se sentira aimée de lui. Le désir d'être la préférée dont je parlais il y a deux semaines, a sa racine dans l'amour, et les rivalités ne sont que le revers du désir instinctif de primer dans le cœur d'autrui. Une femme amoureuse de son mari par exemple est prête, psychologiquement parlant, pour une véritable amitié avec une autre femme.

Je vous donne la définition de Fabienne Van Roy de la véritable amitié. "C'est avant tout intimité, c'est-à-dire connaissance réciproque, ouverture de cœur, CONFIANCE TOTALE. On est amis quand on laisse transparaître le fond secret de l'âme et quand on dévoile, dans la plus entière liberté, ses pensées, ses sentiments, ses soucis, ses projets, ses peines et ses joies. C'est pour cela que l'amitié aspire intensément à la présence, aux longues conversations, aux confidences partagées. L'amitié est élan du cœur et fusion des âmes qui se savent adoptées l'une par l'autre et qui éprouvent entre elles de telles affinités, un accord si complet qu'elles ont l'impression d'avoir la même âme.

L'amitié est encore aide mutuelle, recherche ardente du bonheur de l'autre. Elle est avant tout plaisir de donner et non de recevoir. Cependant, elle n'est pas comptable, elle ne croit pas devoir rendre tout ce qu'elle a reçu. Elle goûte le privilège de l'amitié: sa merveilleuse gratuité. Elle s'avance avec assurance dans la vie parce qu'elle sait à qui recourir et sur qui s'appuyer. Elle se réjouit de sentir qu'elle constitue à son tour un soutien et une force. Les difficultés peuvent venir, on les affrontera à deux et on les vaincra!"

Comme définition, c'est de toute beauté! Quant à trouver ce genre d'amitié, c'est autre chose. Plus on vieillit, plus on se rend compte que l'amitié vraie est difficile à dénicher et lente à naître. Les plus belles amitiés se forment à l'adolescence. Malheureusement, tous n'ont pas cette chance.

Frédéric Nietzsche affirme que la femme n'est pas encore capable de connaître l'amitié; elle ne connaît que l'amour. Il est vrai qu'il ajoute: "Mais dites-moi, vous autres hommes, lequel d'entre vous est donc capable d'amitié?" Ça me rassure!

Il ne doit y avoir dans l'amitié ni esclavage ni tyrannie, mais une souveraine liberté et il est bien difficile au cœur humain d'aimer sans accaparer et sans vouloir dominer. Les sages de tous les siècles en même temps qu'ils vantent le prix de l'amitié, insistent sur sa désolante rareté. Pour construire une belle amitié, il faut du temps, de la patience, de l'abnégation. "Les plus belles choses sont susceptibles de se flétrir et de se corrompre". L'amitié n'échappe pas à cette loi.

Outre la véritable amitié, il y a les amitiés fausses, les amitiés nécessaires, les amitiés égoïstes, et j'en passe. Il s'agit pour nous de ne pas confondre les unes pour les autres et éviter ainsi bien des déceptions et des désillusions.

Deux pensées: "Il y a dans l'amitié une perfection à laquelle bien peu de femmes sont accessibles". (Madeleine de Scudéry).

"Combien l'amitié mérite de respects et d'éloges! C'est elle qui fait naître, qui nourrit et entretient les plus beaux sentiments de générosité dont le cœur humain soit capable". (J. Bocace).

Bourses d'étude

Après avoir confié au sous-comité du perfectionnement des maîtres l'établissement des normes pour l'attribution de bourses d'étude au personnel enseignant, le comité d'administration pédagogique de la régionale de Chambly a procédé au choix des candidats boursiers.

MONSIEUR GILBERT CO-TE, professeur d'histoire à l'Externat classique, préparera une maîtrise en sciences politiques à l'Université de Montréal.

MONSIEUR JACQUES DESAUTELS, professeur de physique à l'Externat classique, préparera un doctorat en sciences de l'éducation à l'Université de Caen en France.

MONSIEUR LOUIS DOUCET, professeur de français à Gérard-Filion, préparera un doctorat en linguistique à l'Université d'Aix-en-France.

MONSIEUR RENALD LEGENDRE, professeur de physique à Gérard-Filion, préparera un doctorat en sciences de l'éducation à l'Université de Caen en France.

Les boursiers recevront quatre-vingt pourcent (80%) de leur salaire et jouiront de tous les droits et avantages attachés à leur statut de professeur.

Chaque bourse d'étude est allouée pour une durée d'un an renouvelable sur demande et après le succès aux examens de la maîtrise ou du doctorat de son bénéficiaire.

L'attribution de ces bourses a été faite conformément aux articles 4 - 4.00 à 4 - 4.07 de la convention collective de travail qui prévoient également le retour au service de la Commission pour une durée égale au nombre d'années pendant lesquelles le professeur a bénéficié d'une bourse d'étude.

La deuxième moitié du budget sera distribuée sous forme d'allocations aux professeurs qui étudient tout en poursuivant leur enseignement.

Enfin, le reliquat sera utilisé par la Commission pour organiser des cours de perfectionnement "intra-muros".

NOMINATION.

La régionale de Chambly vient de retenir les services de Monsieur Maxime Orsat au poste de directeur des services alimentaires.

La Commission ayant décidé de mettre fin "au régime des concessions" et de contrôler elle-même ses cafétérias, Monsieur Orsat sera particulièrement chargé de voir à leur bon fonctionnement et à leur équipement.



SALON FRANÇOIS

209
THOMAS PÉPIN

Mme François B. Carrier apporte une attention particulière à chacune de ses clientes.

Fiez-vous à elle -

655-9567

SERVICE A DOMICILE TOUS LES JOURS A
EVERYDAY'S SERVICE AT BOUCHERVILLE
NOUS DESSERVONS EGALEMENT
VARENNES, VERCHERES, ST-AMABLE ET STE-JULIE.



RIVE SUD 861-2821 SOUTH SHORE

20 CAMION "BLEU & BLANC A VOTRE SERVICE
TRUCKS "BLUE & WHITE AT YOUR SERVICE

JEUNESSE EN MARCHÉ

Poètes
en Herbe
SOLITUDE

Comme la brebis qui fuit le loup,
Comme l'oiseau qui fuit le chat,
Je fuis cet horrible cauchemar
Qu'est la solitude.

Comme le vent qui hurle,
Comme l'enfant qui crie,
Je hante de mes plaintes
Les rues noires et désertes.

Comme la voile blanche,
Mon cœur est gonflé.
Comme le nuage vu dans l'azur
La tristesse vient brouiller mon âme.

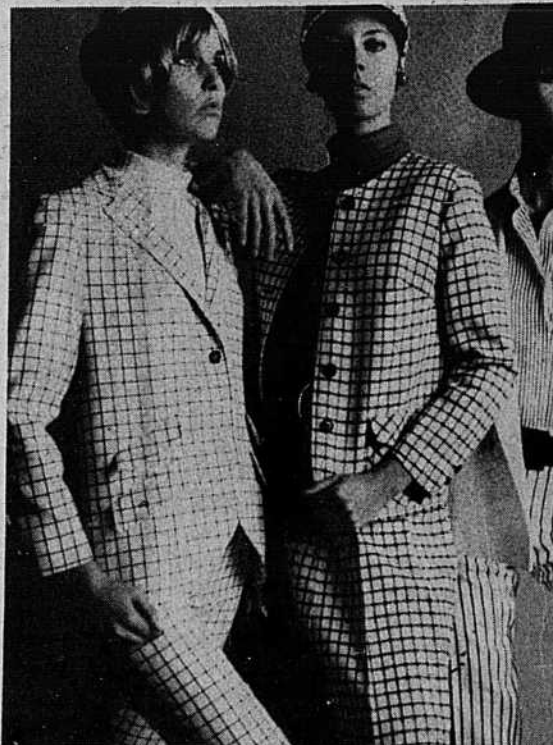
Dans la nuit noire
Dans la nuit glaçante
Je traîne au hasard
Mes semelles usées.

VAGABOND (Louise Morin)



MODE
"Dans l'vent"

- Je cherchais justement une occasion de vous parler



L'OFFENSIVE DES PANTACOURTS.

"A la garçonne". Un ample bermuda de gros tweed et son fidèle compagnon, le gilet bien en pointes. N'oubliez pas les accessoires indispensables: béret et bottes de cuir.



La mode masculine de nos hommes de demain.

La santé par les sports



Voici quelques activités au programme:

FOOTBALL: le camp d'entraînement des "SABRES" débutera au mois de juin. A noter que d'autres catégories seront formées.

BASEBALL: des clubs seront organisés dans plusieurs catégories.

TENNIS: le tennis ouvrira ses portes très prochainement. Inscrivez-vous aux cours dès maintenant.

NATATION: des cours se donnent pour les jeunes et les moins jeunes.

DANSE: la discothèque du Centre Civique sera maintenant à la disposition des jeunes "deux" soirs par semaine dans peu de temps.

PING PONG: cette récréation est toujours en vigueur depuis quelques années le même jour, c-à-d tous les lundis soirs de 7 à 10 hres.

PATIN: il y aura comme l'an dernier du patin roulotte dans l'aréna.

JUDO: saviez-vous qu'il se donne présentement des cours de judo tous les mardis soirs et les samedis matins? Il y a déjà 140 membres actifs.

Pour de plus amples informations au sujet des dates concernant ces activités, veuillez vous adresser au Service de Récréation de la ville de Boucherville.

Marc Lachance,
Pierre Rivard.

Activités sportives été 68

Les activités récréatives organisées pour les enfants à tous les étés se feront comme par le passé, exception faite de l'endroit c'est-à-dire que les loisirs de la ville déménageront tout leur personnel et tous leurs articles de récréation au centre civique de la ville. Ceci est dans le but de pouvoir offrir un rendement maximum et un contrôle plus efficace des jeunes. A noter qu'il y aura un service d'autobus gratuit qui voyagera les enfants du parc ou de l'école la plus près de chez eux au Centre Civique.

Dis ce que tu penses!



J'AI DEMANDÉ: Si vous aviez une chose à dire aux garçons, qu'est-ce que ce serait?

CAROLE M.: Soyez un peu plus POLIS et DELICATS envers nous les jeunes filles.

JOJO: Plusieurs garçons ont les cheveux gras, en particulier ceux qui les portent long. Donc soyez donc un peu plus propres et ENTRETENEZ vos cheveux S.V.P.

DIANE G.: Ne joue pas avec le cœur des filles comme si tu jouais avec un ballon.

HELENE V.: Soyez propre, élégant, bien habillé et vous plairez bien davantage.

LORRAINE D.: Possède ta propre personnalité, ne cherche pas à imiter les autres.

JOSEE: Pour certains Christophe Colomb limitez vos décou-

CE QUE LES FILLES PENSENT

vertes, il ne faut pas défricher trop de terrains à la fois.

CÉLINE L.: Lorsque vous projetez une sortie, demandez aussi l'avis de votre amie.

FRANCE M.: Soyez indépendant, ayez de l'initiative et de l'intérêt, ne soyez surtout pas amorphe.

PAT: Sois plus respectueux, ne traite pas les filles comme si elle n'étaient rien, au contraire montre que tu la remarques elle aussi.

EVELYNE D.: Amitié sincère et franchise sont beaucoup appréciées par les filles.

JOSEE: Le manque de conversation fait l'objet d'incompréhension vis-à-vis des filles.

La semaine prochaine ce sera autour des filles à y passer.

Interviewées par: Lisette Solv.

COURS DE CONDUITE LIGUE DE SÉCURITÉ

Les cours de conduite donnés par la ligue de sécurité de la province de Québec sous le patronage de la ligue de sécurité de Boucherville débuteront lundi, le 27 mai prochain au Centre Civique. Quelques notables de la place seront présents à l'ouverture de ces cours. Ceux qui désiraient s'inscrire pour apprendre à conduire de façon compétente peuvent encore le faire.

Le distributeur des produits Chrysler-Plymouth "Chaput Automobiles Inc." de Varennes a offert un prix de \$60,00 qui sera remis à l'élève ayant obtenu les meilleures notes à l'examen final. Pour de plus amples renseignements, téléphonez à M. Omer Lallier à 655-8201.

La ligue de sécurité de Boucherville tient à remercier le directeur du journal La Seigneurie pour l'opportunité qu'il leur a donné d'annoncer ces cours de conduite pour le public Bouchervillois.

BOIS MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

TOUT
pour finition
de
SOUS-SOL
à prix abordable



A PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION "ON A DE TOUT"



René Thomas & Fils
INCORPORÉE

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION - QUINCAILLERIE
77, RUE STE-ANNE VARENNES, P.Q.

Ouvert le samedi jusqu'à 4 HRES

livraison
gratuite

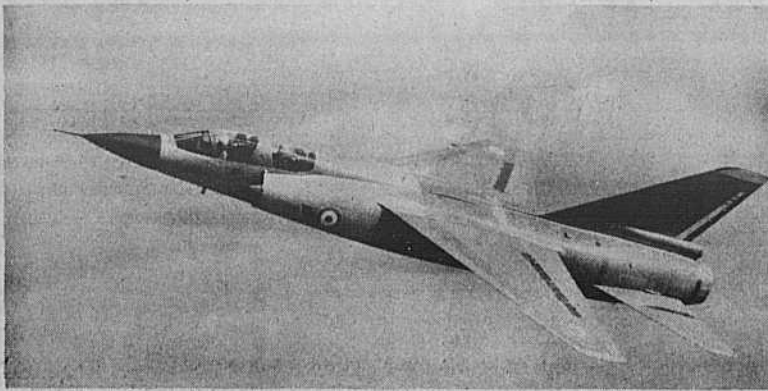


JEUNESSE EN MARCHÉ POUR VOUS LES GARS!

Depuis bientôt trois ans survit à Boucherville un groupe de gars, qui se réunit une fois la semaine, plus précisément le vendredi. Au début de leur réunion hebdomadaire, ils débattent un sujet choisi à l'avance, cette discussion peut traiter d'une controverse sociologique etc. Le débat terminé ils pratiquent un sport d'intérieur ou d'extérieur le reste de la soirée. Cette équipe se sert d'une doctrine un peu spéciale. Il s'agit en effet d'un socialisme étudié et partiellement de scoutisme. Le système "D" est de rigueur. Aussi le travail de groupe est-il assez formidable. Ce groupe qui s'est choisi comme nom Les Solidaires a pour but de former un gars à prendre ses responsabilités d'entraide mutuelle. Cette pléiade organise mensuellement une soirée pour les gens âgés de Boucherville; tous y sont invités, d'autant plus qu'ils organisent des pièces comiques genre "sketches" et préparent un buffet. Dernièrement, ils ont présenté une pièce de théâtre intitulée "La Demande en Mariage" d'Autov Tchekhov.

Ils ont obtenu un franc succès avec cette pièce de théâtre et sans aucun médium d'information ni publicité, ils ont atteint un

NOTRE AVENIR



DANS LES FORCES CANADIENNES

Les Forces Armées Canadiennes ont besoin de jeunes Canadiens intelligents et ambitieux. C'est pourquoi nous offrons une gamme variée d'excellentes carrières auxquelles s'ajoutent de nombreux avantages.

Je vais vous en décrire quelques-uns:

PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE POUR LA FORMATION D'OFFICIERS. DENTISTES (DOTP).

Le DOTP offre une aide financière pour les quatre dernières années d'art dentaire.

AVANTAGES:

Tous les frais de scolarité sont payés et les candidats reçoivent la solde suivante: \$180 par mois pour la première année et \$355 par mois pour les trois dernières années. Une allocation de \$75. par année est aussi versée pour l'achat de livres.

CONDITIONS:

Les candidats doivent avoir terminés le cours pré-dentaire et être admissibles sans condition à la faculté d'art dentaire. Ils doivent être citoyens canadiens, et être assez jeunes pour obtenir leur brevet universitaire avant l'âge de 42 ans. Ils peuvent être célibataires ou mariés.

PROGRAMME POUR L'OBTENTION D'UN BREVET D'OFFICIER (OCTP).

chiffre record de cent-dix-huit personnes. Devant ce succès, les dirigeants de ce groupe s'interrogent présentement s'ils ne devraient pas répéter ce spectacle afin de recueillir des argent qui aideraient l'équipe à exécuter d'autres projets. La naissance de ce mouvement et sa persévérance est due à l'initia-

Les candidats qui ont un brevet universitaire sont admis comme officiers dès l'enrôlement. Ceux qui n'ont que la 11ème scientifique peuvent s'enrôler comme élèves-officiers et reçoivent le brevet d'officier dès qu'ils terminent le cours de formation. Ceux qui sont choisis s'inscrivent aux cours de: pilotage navigation, spécialisé électronique, officier de marine, infanterie, artillerie, magasins militaires, administration, etc.

AVANTAGES:

Les candidats reçoivent une formation d'officiers et peuvent se tracer une carrière fort intéressante dans les forces armées - La solde comme élève-officier est de \$355 par mois. Dès l'obtention du brevet d'officier la solde se chiffre jusqu'à \$686 par mois selon la spécialité.

CONDITIONS:

Avoir de 17 à 24 ans, avoir complété avec succès au moins la 11ème scientifique être célibataire et citoyen canadien.

Pour plus de renseignements, vous pouvez vous procurer des pamphlets au bureau de recrutement des Forces Canadiennes à Montréal, P.Q. 1254 rue Bishop (près de la sortie Guy du Métro).

tive et au dévouement sans bornes du dynamique abbé Dell Asselin qui a su trouver la sympathie de tous les gars. Ce groupe comprend présentement vingt-trois membres actifs... "Avis aux intéressés: s'il y a des jeunes d'au moins quatorze ans et n'en e cédant seize qui sont intéressés de s'informer sur le sujet, téléphonez s.v.p.

à Bernard Chartrand à 655-5998.



CHIMISTE

Pour mieux situer le chimiste dans le contexte actuel et vous le faire mieux connaître, il convient de définir le terme chimie. La chimie, c'est la science des phénomènes qui changent la nature d'un corps. Ceci signifie, que tout corps soumis à une réaction chimique tend à devenir un autre corps de propriétés chimiques ou physiques différentes. Ainsi, le chimiste est cette personne préparant et étudiant une réaction chimique.

Pour devenir chimiste, l'étudiant devra réussir son cours secondaire, ainsi que le CEGEP si nécessaire. Il pourra être ensuite admis à la faculté des Sciences à une université de son choix. Le cours qui conduit au grade de chimiste a une durée de quatre ans: c'est le "Baccalauréat es Sciences" option chimie. L'étudiant est alors professionnel comme chimiste mais peut, par la suite, se spécialiser dans son domaine. Il y a deux grades qui demeurent disponibles pour l'étudiant doué; premièrement, la "Maîtrise" qualification que l'on peut obtenir après un ou deux ans de recherches puis ensuite il y a le "DOCTORAT" ou "PHD" en chimie qui nécessite un an de recherches et d'un compte rendu de recherches.

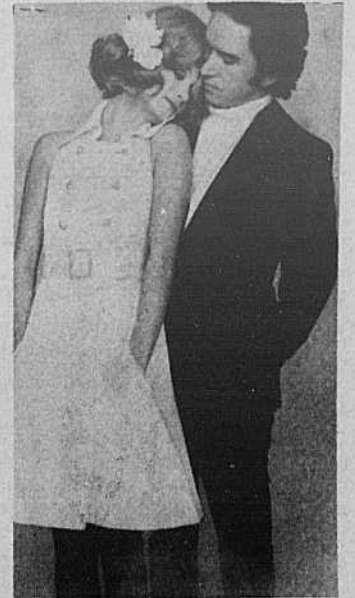
Le chimiste est de plus en plus en demande. Chaque année un nombre imposant d'industries offre un marché de travail considérable pour le nouveau chimiste.

Dans l'industrie, le chimiste analyste accomplit une grande part du travail relié à sa profession, ayant pour tâche l'analyse de produits au point de vue quantitative et qualitative, et ceci suivant le besoin. C'est son travail principal.

Il est difficile pour moi de mieux vous informer dans un si court article. Je voudrais vous dire cependant que cette profession est l'une des plus intéressantes aidant à compléter toute autre science et à repousser de plus en plus les limites de l'inconnu. Cette science qu'est la chimie est l'une des plus jeunes et ainsi beaucoup de domaines restent à être approfondis. Nombre de chimistes se taillent un brillant avenir en accomplissant un travail chimique....

Serge Brochu.

JOHANNE MENARD



LA GUERRE DES SEXES

Et pourquoi ne pas en parler des se es puisque la question est encore loin d'être vidée. Jadis, on est allé au sujet discrètement, jusqu'à l'exagération. Maintenant... Qui trouvera le juste milieu?

La confusion de leur visage, de leur habit, de leur langage, de leur manière, de leur chevelure, font que les adolescents tendent de plus en plus à se ressembler. Ils paraissent vouloir s'unifier sous le signe de la jeunesse.

On a toujours eu l'image de l'homme comme se devant d'être une brute, un dur. "Aujourd'hui à Paris, si un garçon se fait dire qu'il ressemble à une fille, c'est presque un compliment. Ça veut simplement dire: Tu t'arranges bien, tu fais soigné".

Pourquoi tant de changements? Le garçon doit assumer des responsabilités souvent sous la direction d'une femme, c'est une des causes qui lui fait développer sa sensibilité envers la femme, puisqu'elle l'exige. Les cheveux longs pour les garçons est le côté physique de la chose.

Les jeunes filles, elles, éprouvent de la difficulté à trouver leur rôle dans la société. Tantôt super-garçonnes, plus tard, capes de mode, leur personnalité est bouleversée d'autant au tout selon la saison et le temps ou encore par la grande influence que les jeunes ont les uns envers les autres.

En résumé, la jeune fille attend une certaine sensibilité de l'homme, cette sensibilité, c'est la délicatesse, l'ouverture de leurs sentiments, mais toujours sous une apparence bien masculine.



STATION de SERVICE DESROCHERS

598, BOUL. MARIE-VICTORIN BOUCHERVILLE

655-1719 Rés. 655-5963



300ANZA 180

ANDRÉ PRIMEAU INC.

(ouvert jusqu'à 8 h. P.M.)

169, boul. Churchill;
Greenfield Park.
671-7271

3439, Hochelaga.
Montréal.
527-9343

YAMAHA

MAINTENANT EN MONTRE

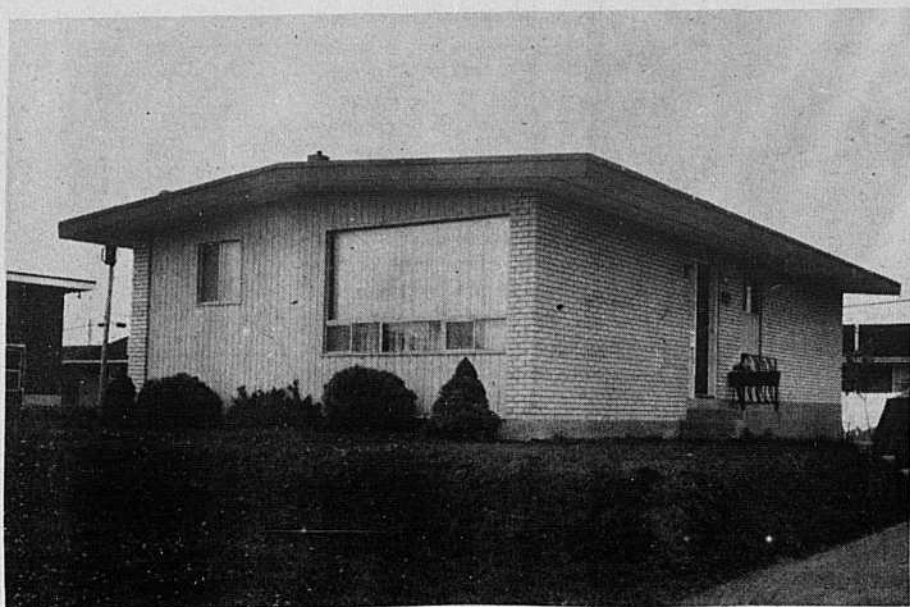
IL Y A UNE MOTO YAMAHA
POUR TOUTES LES BOURSES
ET POUR TOUS LES GOUTS

PAIEMENTS FACILES
ASSURANCE INCLUSE

Qualité Sécurité Service



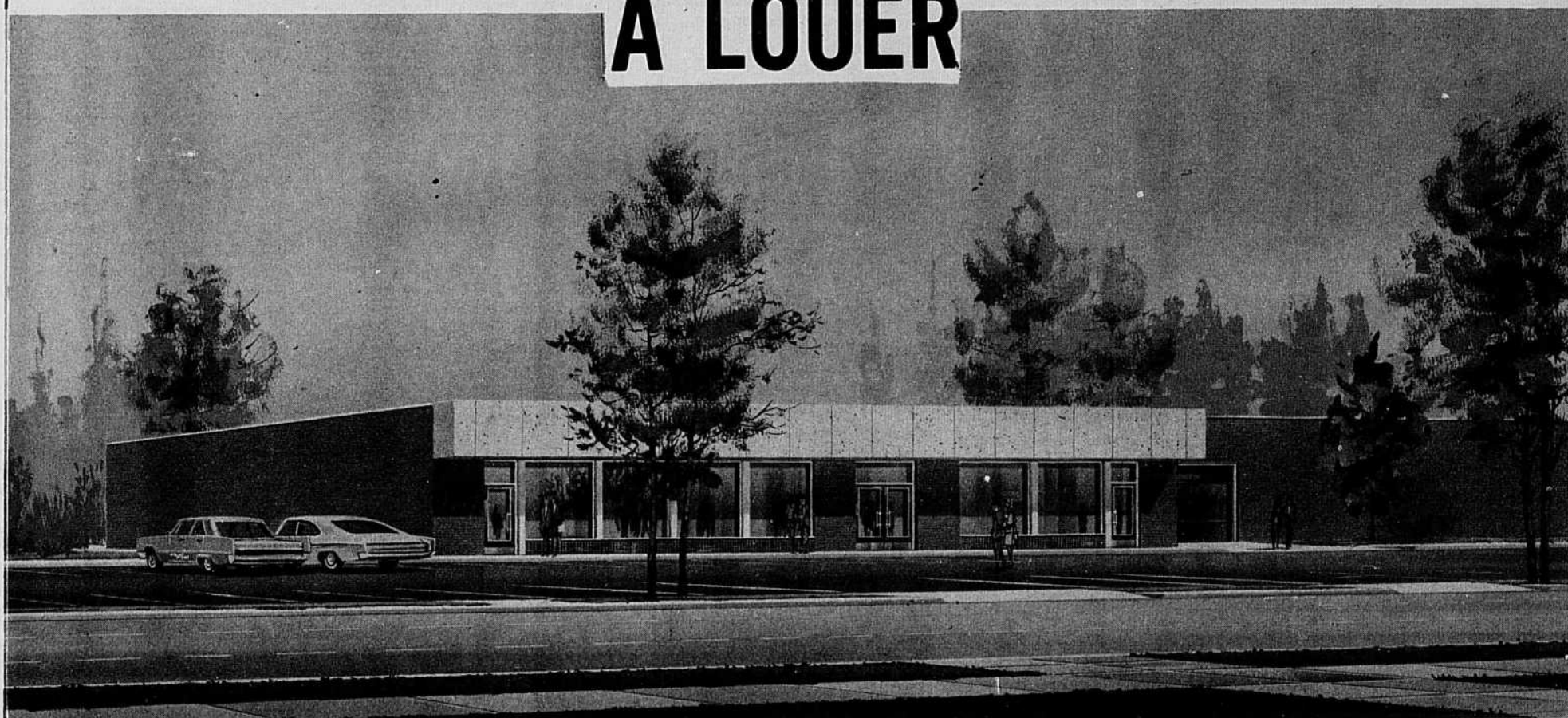
Faites confiance à un courtier sérieux



\$16,950.00- Bungalow 5 pièces, très propre. Magnifiquement situé, rue Ls. H. Lafontaine, au coeur de la ville. Vente rapide pour acheteur sérieux, hypothèque 6 1/4 %.

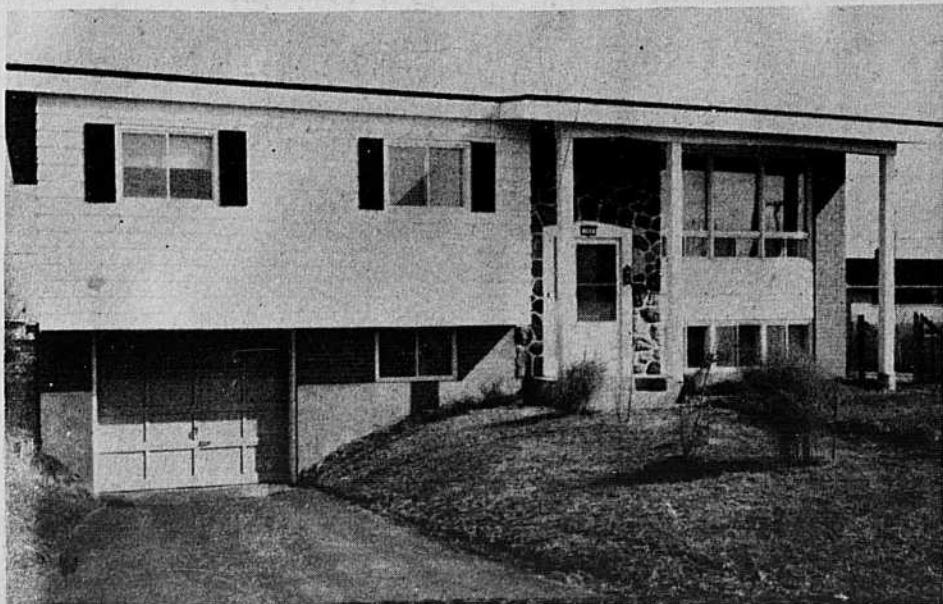


A LOUER



AGRANDISSEMENT DU CENTRE D'ACHATS DE BOUCHERVILLE, COIN BOULEVARD DE VARENNES ET PIERRE VIGER, A L'ANCIEN LOCAL OCCUPE PAR LA SALLE DE QUILLES.

4 MAGNIFIQUES MAGASINS A LOUER. DIMENSIONS RAISONNABLES. LES TRAVAUX DEBUTENT INCESSAMMENT. EXCLUSIVITE DES IMMEUBLES CHARLES DESMARTEAU.



\$22,500.00 - Magnifique 7 pièces, sous-sol fini, garage, brique, pierre clapboard, fenêtre aluminium. Hypothèque 6 1/2 %. Un bijou.

INVITATION

POUR UN SERVICE DISCRET
RAPIDE ET COURTOIS
NOUS VOUS INVITONS TOUS
A REMETTRE SANS RETARD
VOS OPERATIONS IMMOBILIERES
ENTRE LES MAINS DE:

**CHARLES
DESMARTEAU**

**TOUTE OPERATION
IMMOBILIERE**

Achat - Vente - Promesse d'achat
ou de vente d'un immeuble.
Echange ou location d'un immeuble.
Vente en bloc d'un fonds de commerce.
Prêt garanti par hypothèque ou nantis-
sement d'un immeuble.
Achat et Vente de terres et de ter-
rains.

 **655-0505**



Voici tout d'abord le résumé des activités de nos policiers pour la semaine écoulée:

Appels: 310
Plaintes: 57
Accidents: 11

(2 blessés)

Personnes blessées: 4
Vols: 3

(très légers)

(2 tentatives d'effraction)
Incendies: 7

Les accidents de la route furent assez nombreux cette semaine, mais heureusement il n'y eut aucun blessé grave. Le premier accident avec blessé eut lieu le 10 mai à l'angle des rues De Montbrun et St-Charles alors qu'une auto entra en collision avec un jeune cycliste. Ce dernier s'en tira avec des contusions légères à la cuisse et ses blessures ne nécessitèrent pas le transport à l'hôpital.

Le second accident avec bles-

sé eut lieu le 14 mai en face du 225 Mgr-Belmon alors qu'une automobile heurta le jeune Alain Thibert âgé de 4 ans. Celui-ci fut transporté par ambulance à l'hôpital Sainte-Justine, souffrant de contusions aux bras et au dos; aux dernières nouvelles, il serait en bonne voie de rétablissement.

Le 12 mai dernier nos policiers arrêterent quatre jeunes gens au volant d'une automobile. Trois d'entre eux furent trouvés dans l'auto même et le dernier s'était caché dans une autre automobile stationnée tout près. Après enquête il fut trouvé que ce véhicule avait été volé à Ville Jacques-Cartier. Cette force policière fut contactée et on leur remit les quatre jeunes gens. Cette semaine également nos policiers recouvrèrent une automobile qui avait été rapportée volée un peu plus tôt dans notre ville.

M. Crevier, directeur du Service de la Police, nous demande cette semaine d'aviser tous les citoyens que le Service sera très sévère en ce qui a trait à l'utilisation de l'eau pour l'arrosage des pelouses. M. Crevier ajoute que personne ne pourra plaider ignorance du règlement, puisque chacun a reçu une copie du règlement à son domicile et que des avis ont été publiés dans les journaux à cet effet. En effet, selon M. Crevier, toute personne prise à arroser sa pelouse en dehors des heures spécifiées sera immédiatement traduite devant la Cour Municipale et sera passible d'une amende ne dépassant pas \$100.

POLICE CHRONICLE

Here is first of all a general look at the work performed this week by our constables:

Calls received: 310
Complaints: 57
Accidents: 11

(2 persons injured)

Injured persons: 4
Thefts: 3

(very small)

(2 attempts of break & entry)

Fires: 7

Highway accidents were quite numerous this week, but fortunately there were no important injuries. The first accident in which there was someone injured occurred on May 10th at the intersection of De Montbrun and St. Charles street. A young cyclist was hit by a car and the boy suffered only light bruises on the thigh and the injuries did not call for the boy to be taken to hospital. The second accident took place on May 14th in front of 225 Mgr. Belmon. In this accident young Alain Thibert, 4 years old, was hit by a car. The child was taken by ambulance to Sainte-Justine hospital suffering from bruises on the arms and in the back, he would now be apparently recovering quickly.

On May 12th last, our constables stopped an automobile in which four young men had taken place. Three of them were found in that car while the fourth had hidden in a parked automobile. After investigation it was found that this vehicle had been stolen in Ville Jacques-Cartier. This police force was then contacted and the four boys were handed over to them. This week also our constables recovered an automo-

bile that was reported stolen in our city earlier.

Mr. Crevier, Director of the Police Department, asks us this week to advise all citizens that the Department will be very strict regarding water consumption for lawn watering. Mr. Crevier adds that nobody can plead ignorance of the By-law, because everyone

has received a copy at home and also because ads were published in newspapers. In fact, says Mr. Crevier, every person found watering a lawn outside the hours permitted will immediately be taken to Municipal Court and will be liable to pay a fine of not over \$100.



Ville de Boucherville

500 RIVIERE-AUX-PINS
COMTÉ CHAMBLY, P.Q.

Cher contribuable,

Afin d'assurer un service d'eau adéquat à tous les contribuables de la Ville de Boucherville, le Conseil Municipal a jugé utile de régir l'utilisation de l'eau pour l'arrosage des pelouses et ce, en vertu du règlement No. 510, comme suit:

DU 15 AVRIL AU 15 OCTOBRE, DE 9.00 P.M. À 1.00 A.M.;

LUNDI: les numéros civiques pairs, sections EST et OUEST;

MARDI: les numéros civiques impairs, sections EST et OUEST;

MERCREDI: la section CENTRE au complet;

JEUDI: les numéros civiques pairs, sections EST et OUEST;

VENREDI: les numéros civiques impairs, sections EST et OUEST;

SAMEDI: la section CENTRE au complet;

Pour les fins des présentes, les sections comprennent les territoires suivants:

EST: Limites EST de Boucherville, jusqu'au CENTRE de la rue De Montbrun;

CENTRE: Du CENTRE de la rue De Montbrun au CENTRE de la rue Montarville;

OUEST: Du CENTRE de la rue Montarville jusqu'aux limites OUEST;

Votre collaboration, en respectant cette ordonnance d'arrosage, sera certainement appréciée de tous les citoyens permettant à chacun d'eux de bénéficier, d'une façon plus complète d'un service aussi important que l'eau et nous évitera la malheureuse obligation de prendre des procédures en Cour Municipale contre ceux qui jugeraient inutile de se conformer à ces prescriptions.

Bien à vous,

Eugène Mc CLISH
Greffier.

EMC/p1

APPELEZ POUR ESTIME GRATUIT
CALL FOR FREE ESTIMATE
CLOTURES - TROTTOIRS - FENCES - WALKS



Pour catalogue GRATIS appeler ou écrire
For FREE catalogue write or phone

FLORIDA PATIO

ROUTE 9 - BOUL. LAURIER
ST-BASILE, CO. VERCHERES

653-2404

Cadieux & Frère Ltée

Maître-Mécanicien

OFFRONS SERVICE COMPLET

pour TOUT TRAVAIL de

PLOMBERIE - CHAUFFAGE

et MÉCANIQUE INDUSTRIELLE

PLAN DE FINANCE SI DÉSIRÉ

643 Marie-Victorin

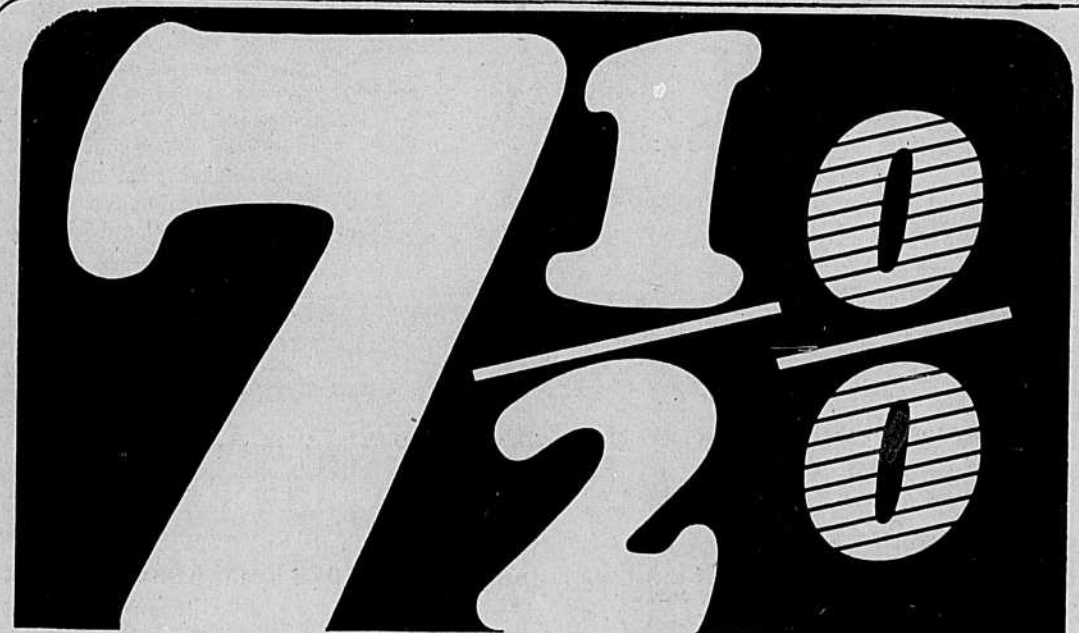
Boucherville

655-1319 655-1310

Cascade

40

CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE



En effet, le taux d'intérêt
de vos obligations d'épargne du Québec
est d'un seul coup accru

de **5½%** à **7½%**

Vous voyez:

vous avez fait un excellent placement.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce nouvel accroissement de vos intérêts, voyez votre courtier en valeurs, votre caisse populaire, votre banque ou votre société de fiducie.

GOVERNEMENT DU QUÉBEC



Récréation

OUVERTURE DES TERRAINS DE JEUX

Le Service de la Récréation annonce que l'ouverture officielle des terrains de jeux se fera le 1er juillet. Cette année toutes les activités des terrains se dérouleront au Centre Civique. Les jeunes qui désireront adhérer à ce service pourront profiter d'un service d'autobus qui entrera en vigueur dès le 24 juin prochain. D'ailleurs, sous peu la population de Boucherville, sera avisée du parcours de ces autobus. Pour les plus petits qui ne pourraient pas voyager en autobus, la population peut être assurée qu'il y aura des gardiens et des surveillants dans chacun des parcs déjà existants dans Boucherville.

GALA MUSICAL LE 8 JUIN.

Le service de la Récréation, est à mettre la main aux derniers préparatifs en vue de présenter son gala musical le 8 juin prochain à l'aréna du Centre Civique. Déjà 9 groupes musicaux sont inscrits pour ce gala et il reste de la place pour encore trois groupes.

Tous ceux qui seraient intéressés à y prendre part peuvent communiquer avec le Service de la Récréation, 500 Rivière-aux-Pins, Boucherville.

On annonce comme groupe invité les fameux Ambassadeurs de Lacolle, que les gens ont eu le plaisir d'applaudir l'an dernier à Boucherville. Ce sera donc un événement musical à ne pas manquer et qui se tiendra le 8 juin à 8,30 hres p.m.



BASKET A ROULETTES A BOUCHERVILLE LE 30 MAI

C'est jeudi le 30 mai prochain, que le Centre Civique de Boucherville, accueillera pour la première fois dans ses murs, le fameux sport du Basket à Roulettes.

Ce sport qui a connu un immense succès lors de ses premières joutes au Centre Sportif Paul Sauvé, sera présenté pour la première fois aux amateurs de la Rive Sud. Les deux équipes en présence les Québécois et les West-landers promettent beaucoup d'émotion pour cette première joute à Boucherville.

Les billets se vendront à prix populaire et il y aura possibilité de réserver des billets. Ces mêmes billets seront bientôt en vente au guichet du Centre Civique et on peut déjà les retenir en composant, 655-1378, loc. 58.

VILLE DE BOUCHERVILLE SERVICE DE LA RÉCRÉATION

Présences aux loisirs en Janvier-Février-Mars et Avril, 1968.

	Janvier	Février	Mars	Avril	Total
Piscine	2855	5860	11909	10117	30741
Patin Publ.	583	522	573	49	1727
Discoth.	501	393	520	640	2054
Act.Dir.	1204	3525	2011	2271	9011
Hoc.Jun.	1194	2387	-----	202	3783
Hoc.Sen.	1073	702	2191	-----	3966
Hoc.Min.	3612	3108	3304	546	10570
Hoc.Locat.	4172	4844	4340	1092	14448
Autres Adm.	229	170	1396	2951	4720
(tournoi-ligue..etc.)					
Patin Artist.	1484	1372	1792	572	5220
Total	12907	22883	28036	18440	86240

Moyenne par jour : 712.72

OUVERTURE DU TENNIS

Les amateurs de tennis sont priés de noter que l'ouverture officielle du club de tennis se fera le 25 mai prochain. Tous les résidents de Boucherville qui sont détenteur d'une carte de membre familiale peuvent bénéficier gratuitement de l'accès au tennis.

Par ailleurs, ceux qui n'auraient pas de carte familiale peuvent se procurer une carte individuelle au tarif de \$5.00 pour les enfants et de \$10.00 pour les adultes. A noter que des souliers de course sont en tout temps obligatoire pour jouer au tennis de même que le port de l'uniforme blanc.

La Capri Familiale



ACCOMMODE 8 PERSONNES À L'AISE
PAR NOS VARIÉTÉS,
NOUS POUVONS SATISFAIRE
TOUS LES BUDGETS

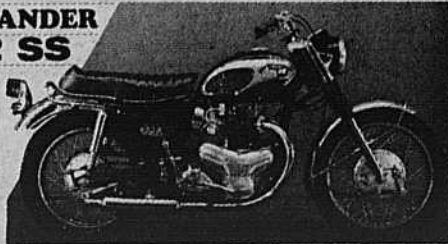
A PARTIR DE : **\$425.00**

Service exclusif

DE 80 CC À 650 CC

KAWASAKI

COMMANDER
W2 SS



LES MEILLEURS DU MONDE, AUTANT
POUR LA VITESSE QUE POUR LA DUREE

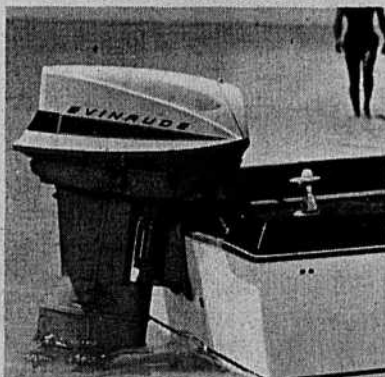
RIENDEAU SPORTS

1855 du Souvenir

VARENNES

Dépositaire exclusif de:

Evinrude



Moteurs appropriés
aux
bateaux
que vous désirez

Bateaux

◆ de toutes grandeurs
et de tous prix

652- 2521

Commencant VENDREDI

FRANKENSTEIN

CONQUIERT
LE MONDE



Matinée le 25, pour
les jeunes:

Le Voleur de Million
ZORRO l'Intrépide

Inf 674 9226

AVALON

72, St Charles, LONGUEUIL

NOUS DONNONS



A VOTRE PELOUSE UN SOIN PROFESSIONNEL

- AERATION EN SURFACE
- FERTILISATION
- DESTRUCTION DES MAUVAISE HERBES
- DESTRUCTION DES INSECTES
- BALANCEMENT DU SOL



FINIS

les dépenses superflues

FINIS

les résultats décevants

FINIS

les dégâts aux arbustes, arbres
et plantes décoratives

FINI

pour la famille, le danger des
produits chimiques toxiques

FINIES

LES SALETÉS

LES GAZONS CHAMPAGNE

697 Boul. Marie-Victorin,
BOUCHERVILLE

655-9977

LES ACTIVITÉS DU CLUB



DE GOLF DE BOUCHERVILLE

La semaine prochaine, il y a un autre tournoi important et ce sera la dernière chance offerte aux golfeurs pour se qualifier au "Match Play". Plusieurs membres ont l'intention de prendre une revanche lors de ce tournoi, surtout dans la classe "A". On s'attend à un plus grand nombre de participants que le tournoi d'ouverture, même si celui-ci fut une grande réussite avec 129 participants. Le tournoi du Président et Directeurs sera couronné par une magnifique soirée qui fera certainement oublier nos mauvais coups. N'oubliez pas messieurs les membres que la limite de billets est 200.

D'UNE TRAPPE A L'AUTRE...

Le "clou" de la journée au tournoi d'ouverture est sans contredit le clou qui dépassait de la tige du bâton de Jean Viens après que celui-ci eut brisé son bois 4 en frappant la balle au trou numéro 12. Après avoir fait deux birdies consécutifs au 10 et 11, Jean n'a pu faire mieux qu'un double bogey à la suite de cet accident assez inusité...

N'oubliez pas membres et non-membres que le club de golf met à votre disposition, pour améliorer votre golf, un champ de pratique où vous pouvez louer des balles pour une modique somme. Vous y trouverez également deux excellents professeurs en Jean-Guy Périard et Jean-Paul Duchesneault...

Le 12e trou aura fière allure d'ici quelques temps. On y creuse un immense lac s'étendant presque au vert. Ce sera certes le plus beau trou du club...

ATTENTION!

Vendeuse à temps partiel
demandée
pour magasin dans Boucherville

655-5551

SOUTH SHORE SERVICE CENTER

1639 MONTARVILLE - 653-2344 ST-BRUNO, P.Q.

SILENCIEUSE
ET RAPIDE



MAINTENANT
À PRIX SPÉCIAUX
DES PLUS RÉDUITS!

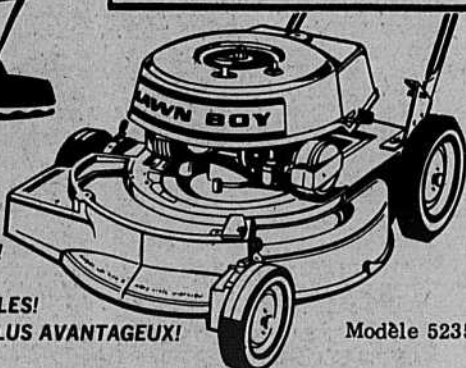
CONDITIONS FACILES!
ÉCHANGES DES PLUS AVANTAGEUX!

LAWN BOY DELUXE 21"

C'est la Tondeuse à Moteur à
démarrage le plus facile qui
soit sur le marché!

VALEUR \$111.95

\$89.50



Modèle 5235

Par les fabricants de Moteurs Hors-bora Johnson et Evinrude.

OUVERT LUNDI-VENDREDI À 9 HEURES

Que fait-on avec toute cette terre extraite au douzième trou? Eh bien, on forme de petites montagnes sur le huitième. Sans oublier qu'on installe aussi un système d'arrosage sous terre sur 6 trous cette année. Décidément, encore un mois et on ne s'y reconnaîtra plus...

A la fin du tournoi d'ouverture, nous avons fait quelques statistiques et avons découvert que 75 pour cent des femmes réussissaient une normale sur le 15e trou. Qu'en pensez-vous messieurs?...

Pierre Rinfret, assistant-pro au club Pinegrove l'an dernier, tente un retour au club de golf de Boucherville. Il s'est bien promis de gagner au moins un tournoi cette année...

Le champion défendant du tournoi du président l'an dernier: Phil Sheddle avec un 75...

ROGER GOSSELIN GRAND VAINQUEUR

Un formidable 76, réussi par Roger Gosselin, assure à ce dernier les grands honneurs du premier tournoi de l'année au club de golf de Boucherville. Un négligé au départ, Roger a surpris tout le monde avec une excellente performance sur un terrain difficile, et des verts incompréhensibles. Affichant un 12 de handicap, soit une classe "B", il crée vraisemblablement un précédent en décrochant le premier prix. De plus, son plus proche rival, le meilleur "A" Ralph Fuoco, jouait 79. C'est donc par trois coups qu'il faisait la leçon aux "A". Dans la classe "C", R. Mongeon l'emportait avec 101. Chez les dames, Mme Bourgon l'emportait chez les "A" avec 100, Mme Yvonne Desmarais dans la classe "B" avec 103, et Mme Marion Gosselin gagnait avec 111 dans la classe "C".

SERGE LAFLAMME

RÉSULTATS:

HOMMES:

Brut - Classe "A" -	1- Ralph Fuoco	79
	2- Jean Viens	80
	3- Pierre Rinfret	81
Net -	1- Pierre Rinfret	74
	2- Jean Viens	75
	3- André Collins	76
Brut - Classe "B" -	1- Roger Gosselin	76
	2- Bernard Dolan	83
	3- J. Godin	83
Net -	1- P.Y. Racicot	70
	2- Bernard Dolan	70
	3- M. Gaumont	71
Brut - Classe "C" -	1- R. Mongeon	101
	2- J.L. Lefebvre	104
	3- J.R. Gauvin	104
Net -	1- Y.A. Roy	76
	2- L. Limoges	78
	3- J.R. Gauvin	78

DAMES:

Brut - Classe "A" -	1- M. Bourgon	100
Net -	1- R. Cléroux	81
Brut - Classe "B" -	1- Y. Desmarais	103
Net -	1- D. Gauthier	75
Brut - Classe "C" -	1- M. Gosselin	111



vous JOURNAL
faites-le lire..



ALUMINIUM

60 FRANÇOIS-GAUTHIER — BOUCHERVILLE — TÉL: 655-1324

Consultez quelqu'un qui s'y connaît



BENOIT PERRAS

Président

**CLAPBOARD
EN ALUMINIUM**

**FENETRES
EN ALUMINIUM**

**PORTES
EN ALUMINIUM**

**AUVENTS
EN FIBRE DE VERRE**

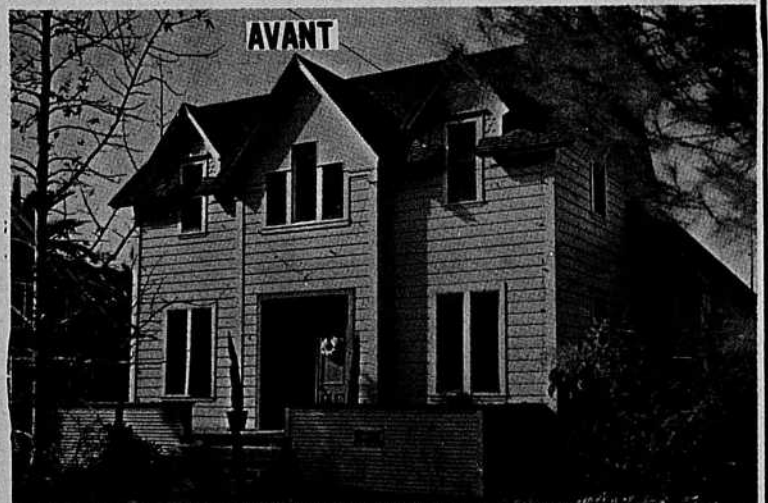
et autres spécialités

OBTENEZ:
ÉLÉGANCE

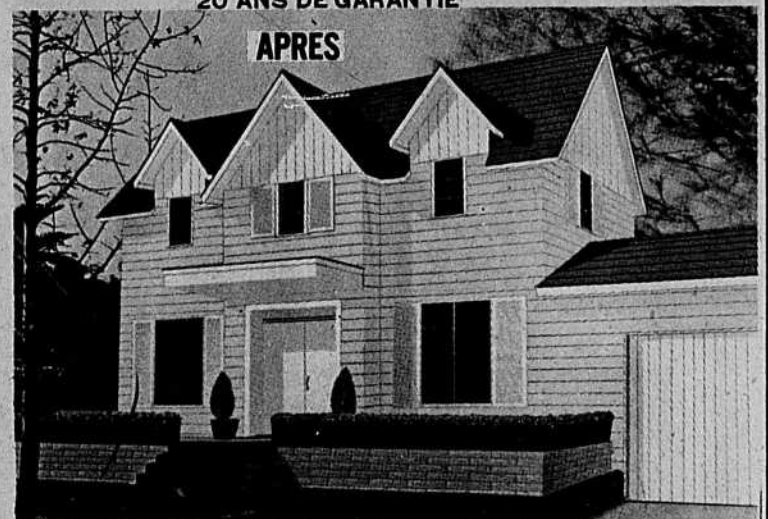
ENDURANCE

SÉCURITÉ

- VALEUR ÉLEVÉE -



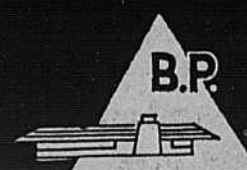
20 ANS DE GARANTIE



ESTIMATION GRATUITE

Renseignez-vous dès aujourd'hui

655-1324



ALUMINIUM

60 FRANÇOIS-GAUTHIER — BOUCHERVILLE — TÉL: 655-1324

NOUVEAUX CHOIX
PRINTEMPS-ÉTÉ

**4000
ROBES**



- STYLES NOUVEAUX
- TEINTES DANS L'VENT

Val. jusqu'à 34.95
SEULEMENT:

995
ET
15⁹⁵

TOUTE LA POPULATION EST INVITEE A VISITER
LE 2^e ETAGE (DEPARTEMENT PSYCHEDELIQUE)

BOUTIQUE ROLAND

CHAMPAGNE

50%

**D'ESCOMPTE SUR NOS
MANTEAUX DE PRINTEMPS
COSTUMES • IMPERMÉABLES**

*Si vous avez de 15 à 25 ans, - Si vous aimez le dernier cri
de la mode - Si les styles audacieux ne vous font pas peur,*

**VOYEZ
LE**

STUDIO 13

Au sous-sol de la
Boutique Roland Champagne

*Dirigée par le copain Jacques Coley qui saura vous
conseiller, que ce soit pour une "BLOUSE HIPPIES"-*

-HABITS "BONNIE CLYDE"- "ALCAPONE"-

AVEC DES ESCOMPTES DE

20 %

62 Augusta

SOREL

Tél:

742-3701

